



kide

HIGH COOLING PERFORMANCE

CATÁLOGO · CATALOGUE

EQUIPOS FRIGORÍFICOS/SERIE COMERCIAL
REFRIGERATION UNITS/COMMERCIAL SERIES
EQUIPEMENTS FRIGORIFIQUES/SÉRIE COMMERCIALE



El frío bajo control

KIDE es un Grupo fabricante de cámaras frigoríficas, paneles aislantes, puertas frigoríficas, equipos frigoríficos y secaderos, ofreciendo soluciones integrales para sus clientes y desarrollando relaciones de valor con los agentes con los que opera.

Está dirigido a diferentes sectores de actividad, mayoritariamente instaladores frigoristas y distribuidores, y busca sobresalir en Calidad y Servicio, con una propuesta de valor diferenciado, siendo referentes en un ámbito nacional y con proyección internacional.

Es un conjunto de empresas basadas en los principios cooperativos, integrada en el Grupo MONDRAGON, cuyo objetivo final es crecer de manera sostenible, generando riqueza y bienestar, y apoyo al desarrollo cultural en su entorno.

Cold under control

KIDE it is a business Group manufacturer of cold-rooms, insulation panels, insulated doors, refrigeration units and drying units, offering integral solutions to its clients and developing valuable relations with the agents it works with.

It is aimed at different sectors where activity mostly deals with installers and distributors, and it seeks to stand out in terms of its quality and service, with a value proposal that sets it apart, being a group of reference in a national sphere while having international projection.

It is a Group of companies based on cooperative principles, integrated into the MONDRAGON Group, and whose final objective is to grow in a sustainable manner, creating wealth and well-being as well as support in cultural development within its surroundings.

Le froid sous contrôle

KIDE est un Groupe fabricant de chambres froides, panneaux isolants, portes frigorifiques, équipements frigorifiques et séchoirs, et propose à ses clients une gamme de solutions intégrées tout en développant des relations de qualité avec ses partenaires commerciaux.

Il est destiné à différents secteurs d'activité, principalement les installateurs frigoristes et les distributeurs; il s'efforce de se distinguer en termes de qualité et de service, de faire la différence avec une offre de qualité, ce qui lui vaut d'être une référence au niveau national et d'avoir une envergure internationale.

Il est un ensemble d'entreprises reposant sur les principes coopératifs, intégré dans le Groupe MONDRAGON, dont la finalité est de croître de manière durable, en générant prospérité et bien-être et en contribuant au développement culturel de son environnement.



HIGH COOLING PERFORMANCE

El frío bajo control, con soluciones integrales, fiables, flexibles y personalizadas.

Flexible and reliable solutions for all the cold chain.

Des solutions souples et fiables pour toute la chaîne de froid.

El frío de mayor rendimiento

En KIDE fabricamos cámaras frigoríficas, tanto comerciales como industriales. Los productos que componen las cámaras frigoríficas son: paneles aislantes, puertas y equipos frigoríficos. Con la garantía de un alto grado de eficiencia y seguridad en el proceso, fabricados con componentes de primeras marcas y los últimos avances técnicos.

Highest cold performance

We manufacture industrial and commercial cold rooms and all their components; industrial panels, doors and refrigeration units. With the guarantee of a high degree of efficiency and security in the process, made with components of the best brands and the last technical advances.

Le froid avec le plus grand rendement

Nous fabriquons des chambres frigorifiques industrielles, commerciales et tous leurs composants ; panneaux industriels, portes et équipements frigorifiques. Avec la garantie d'un processus de haute performance et efficacité, fabriqués avec composants de premier niveau et les techniques les plus avancées.



Kide garantiza el aislamiento total en sus cámaras, gracias a la alta densidad del PU (Poliuretano inyectado) que permite un óptimo coeficiente de aislamiento térmico y ajuste entre los diferentes paneles.

Kide guarantees total coldroom Insulation due to High Density PU (injected Polyurethane), which results in an optimum thermal insulation coefficient and perfect panel fitting.

Kide assure l'isolation totale de ses chambres grâce à la haute densité du PU (polyuréthane injecté) ce qui permet obtenir un coefficient d'isolation thermique et un assemblage entre les panneaux optimaux.



El sistema SUPERCOP trabaja con un nivel de evaporación más alto, debido a su mayor superficie de batería evaporadora. Los equipos ahorran hasta un 20% de la energía consumida: y el desescarche automático por gas caliente también supone un menor consumo energético.

SUPERCOP system works with a higher evaporation capacity, due to the large battery surface of the evaporator. Refrigeration units save up to 20 % of energy and the automatic defrosting by hot gas also means lower consumption.

Le système SUPERCOP fonctionne avec un niveau d'évaporation plus élevé, du à une plus grande surface de la batterie d'évaporation. Nos produits épargnent jusqu'à un 20 % de l'énergie consommée. Le dégivrage automatique par gaz chaud réduit aussi la consommation énergétique.



MAXIMUM DOOR TIGHTNESS

Las puertas se caracterizan por la simplicidad y la eficiencia de su diseño, dando como resultado un producto que siempre ofrece máximas garantías de estanqueidad y aislamiento.

Smart and innovative design for insulated doors. Always offering the maximum guarantee for water tightness and isolation.

La conception de ses portes se caractérise pour sa simplicité et sa performance, obtenant comme résultat un produit amélioré. En offrant toujours, garantie d'étanchéité et d'isolation maximaux.



Sistema de fijación que permite un aislamiento total reforzando la unión de un panel contra otro y consiguiendo una hermeticidad óptima, debido a su fuerza de tracción superior a 200 kg. Lo que contribuye a un mayor ahorro energético.

Panel joint system with 200kg traction strength for totally tight fastening contributing to greater energy savings.

Système de fixation qui permet une isolation totale en renforçant l'isolation entre les panneaux. Une herméticité optimale, ce qui produit une épargne énergétique considérable, du à sa force de traction supérieure à 200 kg.



Robustez

La sólida carcasa de los equipos los protege de las condiciones ambientales más extremas.



Strength

The solid casing protects the equipment from the most extreme environmental conditions.

Robustesse

Sa carcasse solide protège l'équipement des intempéries les plus extrêmes

Flexibilidad

Modelo organizativo cooperativo y horizontal que permite dar una respuesta rápida a los distintos requerimientos.



Adaptamos soluciones a cada segmento, personalizándolas y buscando en cada caso la mejor y más rápida opción.

Flexibility

Cooperative horizontal organizational model that allows a rapid response for different requirements.

We tailor solutions for each step, personalizing and looking for the best, quickest and most adequate option in each case.

Souplesse

Modèle d'organisation coopératif et horizontal permettant de répondre rapidement aux différentes demandes. Nous adaptons les solutions à chaque segment, en les personnalisant et en cherchant dans chaque cas l'option, la meilleure, la plus rapide et adéquate.

Somos integrales

We are integral
Nous sommes intégraux



Solución integral 360°

De principio a fin. Actuamos de forma proactiva aportando soluciones en toda la cadena de valor.

Comprehensive solution 360°

From the beginning to the end we act proactively providing solutions throughout the chain value.

Solution intégrale 360°

Du début à la fin. Nous agissons de manière proactive en donnant des solutions sur toute la chaîne de valeur.



Control

Controlador desarrollado especialmente para la comunicación, control y sencilla gestión de las consignas. 35 años de experiencia.

Control

Controller specially developed for the communication and control, easy to manage commands. 35 years of experience.

Contrôle

Contrôle spécialement conçu pour la communication et facile contrôle des consignes à appliquer. 35 ans d'expérience.



Alto rendimiento

Cero fugas, gran aislamiento, alto COP y gran superficie de evaporación repercuten positivamente en el costo y calidad del producto.

High performance

Zero leaks, great isolation, high COP and the higher evaporation surface have a positive impact on the cost and quality of product.

Un haut rendement

Zéro fuites, bonne isolation, COP élevé et une plus grande surface d'évaporation ont une répercussion positive sur le coût et la qualité du produit.



Diseño / Desarrollo propio

Know How propio y control sobre las decisiones técnicas.

Design / Own Development

The know-how and control over technical decisions.

Conception / Développement propre

Savoir-faire et contrôle sur les décisions techniques et capacité de développement.



Te escuchamos

Garantizamos un servicio integral de atención al cliente cuándo y cómo lo necesites y nos ponemos a tu servicio estés dónde estés.

We listen to you

We guarantee full customer service as and how ever you need it.

Nous sommes à votre écoute

Nous garantissons un service client intégral, quand nécessaire et là où que vous serez.



Equipos

Units
Unité

50HZ

MONOBLOCKS

KideBlock EMB	12
COMPACTO COMERCIAL DE PARED COMERCIAL WALL-MOUNTED COMPACTS COMMERCIAUX DE PAROI	
KideRoof EMR	14
COMPACTO COMERCIAL DE TECHO COMERCIAL CEILING-MOUNTED COMPACTS COMMERCIAUX DE PLAFOND	
KideBlock Centrífugo EMC	16
COMPACTO COMERCIAL CENTRÍFUGO DE PARED COMERCIAL CEILING-MOUNTED COMPACTS COMMERCIAUX DE PLAFOND	
KideRoof Centrífugo EMF	18
COMPACTO COMERCIAL CENTRÍFUGO DE TECHO COMERCIAL HERMETIC SPLIT SPLIT HERMÉTIQUE COMMERCIAUX	
KideBigBlock Semi industrial UMB	28
COMPACTO SEMI INDUSTRIAL DE PARED SEMI INDUSTRIAL WALL-MOUNTED COMPACTS DE PAROI SEMI INDUSTRIELLE	

NEW

MINI-SECADEROS MINI-DRYER MINI-SÉCHOIR

MONOBLOCKS

KideBlock EMS	34
EMS MINISECADERO COMPACT MINI-DRYER MINI-SÉCHOIR COMPACT	

NEW

PROPANO R290 PROPANE R290

MONOBLOCKS

KideRoof EMR	38
COMPACTO COMERCIAL DE TECHO COMPACT CEILING-MOUNTED COMPACTS COMMERCIAUX DE PLAFOND	

SPLITS

KideSplit ESC	20
PARTIDO COMERCIAL SPLIT COMERCIAL SPLIT SPLIT COMMERCIAUX	
KideSplit Centrífugo ESF	22
PARTIDO CENTRÍFUGO COMERCIAL SPLIT COMERCIAL CENTRIFUGAL SPLIT SPLIT CENTRIFUGE COMMERCIAUX	
KideSplit ESS	24
PARTIDO COMERCIAL SILENCIOSO SPLIT COMERCIAL SILENT SPLIT SPLIT SILENCIEUX COMMERCIAUX	
Maxi-Split Silencioso ESH	26
PARTIDOS HERMÉTICOS SILENCIOSOS HERMETIC SILENT SPLITS SPLITS HERMÉTIQUES SILENCIEUSE	
Work Room ESW	27
SALAS DE MANIPULACIÓN WORK-ROOM UNITS SALLES DE MANIPULATION	
BigSplit USC	30
PARTIDO SEMI-INDUSTRIAL SPLIT SEMI-INDUSTRIAL SPLIT SPLIT SEMI-INDUSTRIELLE	

NEW

REFRIGERADORES DE RESIDUOS WASTE CHILLERS REFROIDISSEURS DE DÉCHETS

RDR	42
------------------	----

60HZ

MONOBLOCKS

KideBlock
EMB 46

COMPACTO COMERCIAL DE PARED
COMERCIAL WALL-MOUNTED
COMPACTS COMMERCIAUX DE PAROI

KideRoof
EMR 48

COMPACTO COMERCIAL DE TECHO
COMERCIAL CEILING-MOUNTED
COMPACTS COMMERCIAUX DE PLAFOND

SPLITS

KideSplit
ESC 50

PARTIDO COMERCIAL SPLIT
COMERCIAL SPLIT
SPLIT COMMERCIAUX

Maxi Split Semiindustrial
USC 52

PARTIDOS SEMIINDUSTRIALES
SEMIINDUSTRIAL SPLITS
SPLITS SEMIINDUSTRIALLE

Work Room
ESW 54

SALAS DE MANIPULACIÓN
WORK ROOM UNITS
SALLES DE MANIPULATION

Contiene gases de efecto invernadero. / Contain greenhouse gases. / Contien des gaz à effet de serre.

ACCESSORIES

EA 59

ACCESORIOS
ACCESSORIES
ACCESORIES

BASES DE CÁLCULO



Estándar: aislamiento 100 mm. Refrigerados y 120 mm. Congelados (suelo incluido); densidad de carga 250 kg/m³; movimiento de mercancías 10%; temperatura ambiente 32°C; temperatura máxima de la mercancía entrada 25°C refrigerados y -15°C congelados; calor específico mercancía 3,2kJ/Kg-K refrigerados y 1,8 kJ/kg-K congelados; horas de funcionamiento compresor 18 h/d.

CALCULATION BASIS

Standard: 100 mm insulation for cooling and 120 mm for frozen items (floor included); load density 250 kg/m³; movement of goods 10%; ambient temperature 32°C; maximum entry temperature of goods 25°C for cooling and -15°C for frozen items; specific heat of goods 3.2kJ/kg-K for cooling and 1.8kJ/kg-K for frozen items; compressor functioning 18h per day.

BASES DE CALCUL

Standard: isolation 100 mm. pour réfrigérés et 120 mm. pour congelés (sol compris); densité de charge 250 kg/m³; mouvement des marchandises 10%; température ambiante 32°C; température maximale de la marchandise entrée 25°C pour réfrigérés et -15°C pour congelés ; chaleur spécifique marchandise 3,2kJ/kg-K congelés ; heures de fonctionnement compresseur 18/h/j.



Volumen recomendado para casos en los que no se tienen datos de partida para el cálculo, así como casos mas extremos que el estándar, como por ejemplo: baja capacidad de aislamiento térmico de la cámara, bajo poder de estanqueidad de la cámara, suelo no aislado, temperatura exterior elevada, destino y uso de la cámara en condiciones fuera de los standard, etc.

Recommended volume for cases where starting data are not available for calculations or where conditions are more extreme than standard e.g. low thermal insulation capacity of cold room, low airtightness of cold room, not insulated floor, aggressive external conditions, destination and use of the cold room in extreme conditions, etc.

Volume recommandé pour les cas où il n'existe pas de données de départ pour le calcul, ou les conditions sont plus extrêmes que le standard, comme par exemple: faible capacité d'isolation thermique de la chambre, sol non isolé, température extérieure élevée, destination et utilisation de la chambre en conditions hors standard, etc.

Límite T^a exterior de trabajo 43°C. Si superior CONSULTAR.

Limit Outdoor working temperature 43°C. If higher PLEASE CONSULT US.

Limite Extérieure de température de travail 43°C . Si supérieur NOUS CONSULTER.

En caso de frutas y verduras multiplicar por 0,65 ó consultar.

In the case of fruits and vegetables, multiply by 0.65 or consult us.

Avec les fruits et légumes, il faut multiplier par 0,65 ou nous consulter.

The text '50HZ' and 'R449A-R452A' is centered within a white diamond-shaped graphic. '50HZ' is in a larger, bold, blue font, while 'R449A-R452A' is in a smaller, blue font below it. The background of the page is a teal-tinted image of a person working on a complex HVAC system with many pipes and valves.

EQUIPOS COMERCIALES MONOBLOCK

COMMERCIAL EQUIPMENT MONOBLOCK | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL MONOBLOC

Equipos frigoríficos compactos monoblock comerciales de pared para cámaras frigoríficas de pequeño volumen en aplicaciones de media y baja temperatura.

Monoblock commercial compact refrigeration Wall equipment for cold storage rooms, which have a small volume, and for use in medium and low temperatures.

Équipements frigorifiques monoblock commerciaux muraux pour chambres frigorifiques de petit volume pour des applications à moyenne et basse température.



R-449A
R-452A

COMPACTO COMERCIAL DE PARED

COMPACT WALL-MOUNTED | COMPACT DE PARI

EMB

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica	°C EXT	°C EXT	Compressor Compresseur	R449A Kg	Intensidad nominal	Intensidad absorc. max.	Caudal	dBA	Kg		
			Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT	°C EXT			Nominal consumption Consommation nominale	Max. load current Intens. absorption max.	Flow Débit				
			W	m³	m³			A	A	m³/h				
-5 °C ÷ 10 °C	100	EMB1006M1X	1157	9	7	230/1/50	1/2	0,4	<1	5,1	6,1	1100-880	34	65
		EMB1007M1X	1339	12	9	230/1/50	3/4	0,5	<1	5,7	6,8	1100-880	34	65
	200	EMB2010M1X	1976	20	17	230/1/50	1 1/4	0,9	<1,5	7,2	8,7	1920-1760	40	95
		EMB2015M5X	2101	29	21	400/3/50	1 1/2	1,1	<1,5	4,1	4,8	1920-1760	42	95
	300	EMB3017M5X	2899	37	30	400/3/50	1 3/4	1,3	<2	4,1	4,9	1920-1920	43	100
		EMB3020M5X	3579	45	37	400/3/50	2	1,5	<2	5,1	6,2	1920-1920	45	100
-25 °C ÷ -15 °C	100	EMB1010L1T	950	6	4	230/1/50	1	0,7	<1	5,2	6,3	1100-880	34	70
		EMB1015L1T	1200	9	6	230/1/50	1 1/2	1,1	<1	5,5	7,5	1100-880	35	70
	200	EMB2015L1T	1280	11	8	230/1/50	1 1/2	1,1	<1,5	6,8	8,3	1920-1760	40	100
		EMB2017L5T	1341	15	10	400/3/50	1 3/4	1,3	<1,5	3,8	4,5	1920-1760	42	100
	300	EMB3017L5T	1620	22	15	400/3/50	2	1,5	<2	3,4	4,1	1920-1920	44	105
		EMB3020L5T	2218	27	19	400/3/50	2 1/2	1,8	<2	5,0	6,0	1920-1920	48	105



Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Precargado con refrigerante. • Compresor hermético alternativo. • Expansión por válvula termostática. • Presostato de alta y de baja. • Desescarche automático por gas caliente. • Evaporación automática parcial de condensados. • Mangueras acometida, luz y micro puerta (2,5m). • Regulación electrónica multifunción integrado en el frontal. • Punto de luz estanco con bombilla. • Protector de tensión. • Control de condensación mediante presostato. • Filtro deshidratador cerámico. • Sonda de alerta "condensador sucio". • Tampón aislante incluido. • Montaje bajo cubierta. | <ul style="list-style-type: none"> • Pre-charged with refrigerant. • Hermetic compressor. • Expansion by Thermostatic valve. • High and low pressure control. • Automatic defrosting by hot gas. • System for partial evaporation of defrosting water. • Cable for supply, light and door micro switch (2,5m). • Watertight cold room light. • Voltage protector. • Condensation control by pressure switch. • Integrated multifunctional electronic control. • Ceramic filter dryer. • Probe alert "dirty condenser". • Isolation panel included. • Install under roof. | <ul style="list-style-type: none"> • Préchargé avec réfrigérant. • Compresseur hermétique. • Expansion par détenteur thermostatique. • Pressostat de haute et basse. • Dégivrage automatique par gaz chaud. • Evaporation partiel de l'eau de dégivrage. • Câble pour prise, lumière et micro de porte (2,5m). • Régulation électronique multifonction intégrée. • Point de lumière étanche. • Protecteur de tension. • Contrôle de condensation par pressostat. • Filtre Céramique déshydrateur. • Alerte sonde "condenseur sale". • Panneaux tampon compris. • Installation protégée des intempéries. |
|---|---|--|

Opcional | Options | Options

Kit para bajas temperaturas
Winter Kit
Kit Hiver

Sistema alternancia / fallo para dos equipos
Rotation / failure system for two units
Système d'alternance pour deux unités

Sistema funcionamiento sincronizado de dos equipos
Synchronized system for two units
Système de synchronisation de deux unités

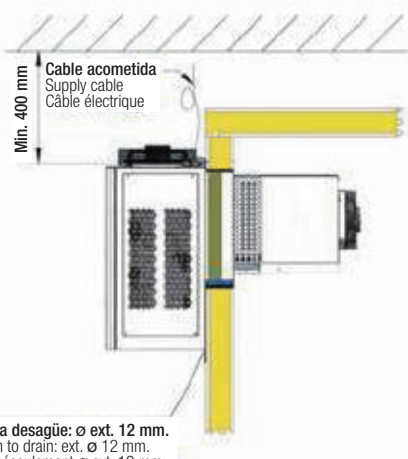
Telegestión
Remote control
Télésurveillance



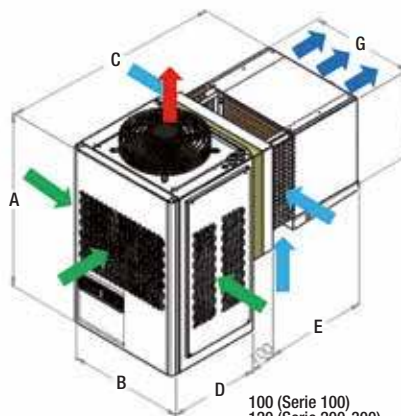
Dimensiones | Dimensions | Dimensions

Series	Equipo Unit Unité							Corte panel Panel cut Découpe panneau	
	A	B	C	D	E	F	G	H	L
100	730	445	910	360	455	345	390	415	400
200	800	685	1000	410	470	345	620	640	410
300	800	735	1050	410	515	410	670	690	475

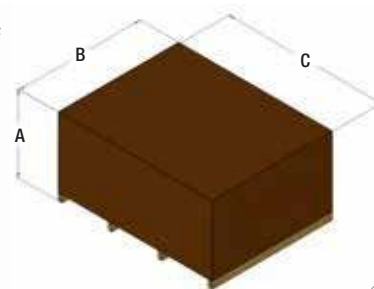
Series	Unit + EMB./PACK.			kg
	A	B	C	
100	850	500	960	80
200	950	730	1050	110
300	950	780	1100	120



Conexión a desagüe: \varnothing ext. 12 mm.
Connection to drain: ext. \varnothing 12 mm.
Connexion écoulement \varnothing ext. 12 mm.



100 (Serie 100)
120 (Serie 200-300)



EQUIPOS COMERCIALES MONOBLOCK

COMMERCIAL EQUIPMENT MONOBLOCK | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL MONOBLOC

· Equipos frigoríficos compactos monoblock comerciales de techo para cámaras frigoríficas de pequeño volumen.

· Monoblock commercial compact refrigeration roof equipment for cold storage rooms, which have a small volume.

· Équipements frigorifiques compacts monoblock commerciaux pour plafond pour chambres frigorifiques de petit volume.



roof
R-449A
R-452A

COMPACTO COMERCIAL DE TECHO

COMPACT CEILING-MOUNTED | COMPACT COMMERCIAUX DE PLAFOND

EMR

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT	°C EXT	⚡	Compresor Compressor Compresseur		R449A Kg	Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Caudal Flow Débit condens. evapora.	dBA	Kg						
							W	m³							m³	CV/HP	kW	A	A	m³/h
-5 °C ÷ 10 °C	0 °C	100	EMR1007M1X	1339	12	9	230/1/50	3/4	0,5	<1	5,7	6,9	1100-1100	34	70					
		200	EMR2009M1X	1785	18	14	230/1/50	1	0,7	<1,5	6,3	7,9	1920-2200	38	110					
			EMR2015M5X	2101	29	21	400/3/50	1 1/2	1,1	<1,5	4,2	4,9	1920-2200	42	115					
			300	EMR3020M5X	3579	45	37	400/3/50	2	1,5	<2	6,2	7,5	2270-3300	45	140				
-25 °C ÷ -15 °C	-20 °C	100	EMR1010L1T	950	6	4	230/1/50	1	0,7	<1	5,3	6,4	1100-1100	34	70					
		200	EMR2015L1T	1280	11	8	230/1/50	1 1/2	1,1	<1,5	6,9	8,4	1920-2200	40	115					
			EMR2017L5T	1341	15	10	400/3/50	1 3/4	1,3	<1,5	3,9	4,6	1920-2200	42	120					
			300	EMR3020L5T	2218	27	19	400/3/50	2 1/2	1,8	<2	6,0	7,3	2270-3300	48	140				



Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Precargado con refrigerante. • Compresor hermético alternativo. • Expansión por válvula termostática. • Presostato de alta y de baja. • Desescarche automático por gas caliente. • Evaporación automática parcial de condensados. • Mangueras acometida, luz y micro puerta (2,5m). • Regulación electrónica multifunción con control remoto (5m). • Punto de luz estanco con bombilla. • Protector de tensión. • Control de condensación mediante presostato. • Filtro deshidratador cerámico. • Sonda de alerta "condensador sucio". • Evaporador ubicado en un recinto totalmente hermético y aislado. • Flujo de aire optimizado de alto rendimiento en el evaporador. • Montaje bajo cubierta. | <ul style="list-style-type: none"> • Pre-charged with refrigerant. • Hermetic compressor. • Expansion by Thermostatic valve. • High and low pressure control. • Automatic defrosting by hot gas. • Automatic evaporation of defrosting water. • Cable for supply, light and door micro switch (2,5m). • Remote multifunctional electronic control (5m). • Watertight cold room light. • Voltage protector. • Condensation control by pressure switch. • Ceramic filter dryer. • Probe alert "dirty condenser". • One-piece polyurethane injected housing for evaporator. • High performance optimized air flow in the evaporator. • Install under roof. | <ul style="list-style-type: none"> • Préchargé avec réfrigérant. • Compresseur hermétique. • Expansion par détendeur thermostatique. • Pressostat de haute et basse. • Dégivrage de l'écoulement par gas chaud. • Evaporation automatique de l'eau de dégivrage. • Câble pour prise, lumière et micro de porte (2,5m). • Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance (5m). • Point de lumière étanche. • Protecteur de tension. • Contrôle de condensation par pressostat. • Filtre Céramique déshydrateur. • Alerte sonde "condenseur sale". • Enceinte d'évaporation injecté en mousse, totalement hermétique. • Flux d'air optimisé à haut rendement dans l'évaporateur. • Installation protégée des intempéries. |
|--|---|---|

Opcional | Options | Options

Kit para bajas temperaturas
Winter Kit
Kit Hiver

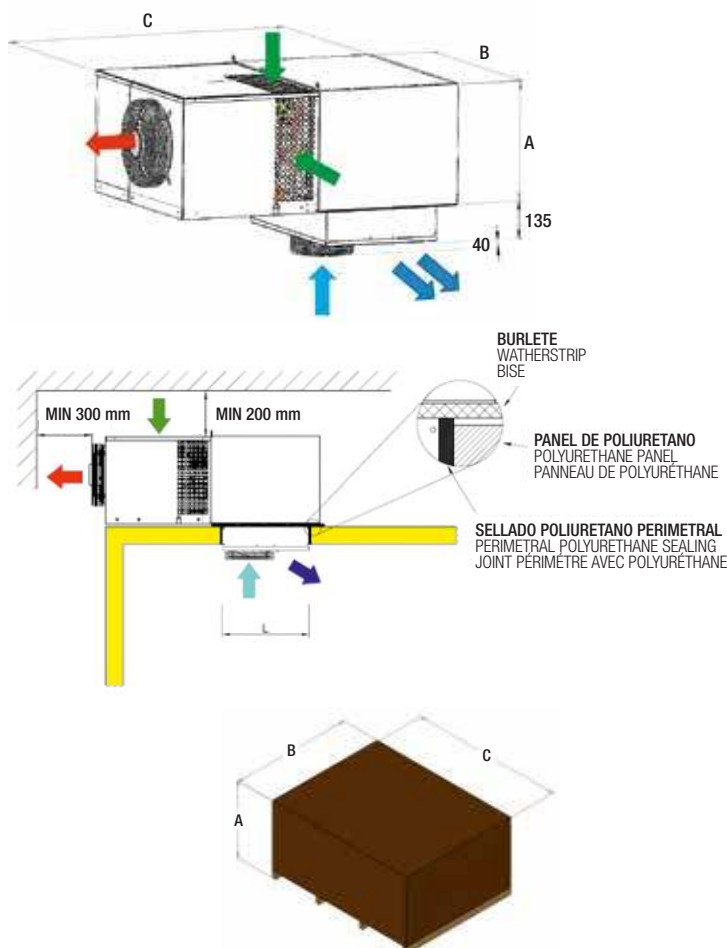
Sistema alternancia / fallo para dos equipos
Rotation / failure system for two units
Système d'alternance pour deux unités

Sistema funcionamiento sincronizado de dos equipos
Synchronized system for two units
Système de synchronisation de deux unités

Telegestión
Remote control
Télésurveillance



Dimensiones | Dimensions | Dimensions



Series	Equipo Unit Unité			Corte panel Panel cut Découpe panneau	
	A	B	C	H	L
100	400	695	975	615	405
200	500	950	1180	865	405
300	500	950	1180	865	405

Series	Unit + EMB./PACK.			kg
	A	B	C	
100	755	800	1110	95
200	865	1040	1210	145
300	865	1040	1210	170

EQUIPOS COMERCIALES MONOBLOCK

COMMERCIAL EQUIPMENT MONOBLOCK | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL MONOBLOC

Equipos frigoríficos compactos monoblock comerciales de pared para cámaras frigoríficas de pequeño volumen, con ventilador centrífugo, en aplicaciones de media y baja temperatura.

Monoblock commercial compact refrigeration Wall equipment for cold storage rooms which have a small volume, centrifugal fan, for use in medium and low temperatures.

Équipements frigorifiques compacts monoblock commerciaux muraux pour chambres frigorifiques de petit volume, avec ventilateur centrifuge, pour des applications à moyenne et basse température.



block
R-449A
R-452A

COMPACTO COMERCIAL CENTRÍFUGO DE PARED

COMMERCIAL WALL MOUNTED CENTRIFUGAL | COMPACT COMMERCIAL DE PARI CENTRIFUGE

EMC

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT	°C EXT	Compressor Compresseur	Compressor		Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Caudal Flow Débit	Kg	
							CV/HP	KW					
							W	m³					m³
-5 °C ÷ 10 °C	100	EMC1006M1X	1157	9	7	230/1/50	1/2	0,4	<1	5,5	6,5	1030-880	67
		EMC1007M1X	1339	12	9	230/1/50	3/4	0,5	<1	6,1	7,2	1030-880	67
	200	EMC2010M1X	1976	20	17	230/1/50	1 1/4	0,9	<1,5	7,6	9,4	1370-1760	98
		EMC2015M5X	2101	29	21	400/3/50	1 1/2	1,1	<1,5	4,5	5,5	1370-1760	98
	300	EMC3017M5X	2899	37	30	400/3/50	1 3/4	1,3	<2	4,5	5,6	1370-1920	103
		EMC3020M5X	3579	45	37	400/3/50	2	1,5	<2	5,5	6,9	1370-1920	103
-25 °C ÷ -15 °C	100	EMC1010L1T	950	6	4	230/1/50	1	0,7	<1	5,6	6,7	1030-880	72
		EMC1015L1T	1200	9	6	230/1/50	1 1/2	1,1	<1	5,9	7,9	1030-880	72
	200	EMC2015L1T	1280	11	8	230/1/50	1 1/2	1,1	<1,5	7,2	9,0	1370-1760	103
		EMC2017L5T	1341	15	10	400/3/50	1 3/4	1,3	<1,5	4,2	5,2	1370-1760	103
	300	EMC3017L5T	1620	22	15	400/3/50	2	1,5	<2	3,8	4,8	1370-1920	108
		EMC3020L5T	2218	27	19	400/3/50	2 1/2	1,8	<2	5,4	6,7	1370-1920	108



Se debe conectar siempre la salida del ventilador al conducto de ventilación (Longitud máxima 10m)
Duct must always go connected to the fan (Max. 10m)
La sortie du ventilateur doit être connectée toujours à une gaine de ventilation (Longueur max. 10m)



BASES DE CÁLCULO | CALCULATION BASIS | BASES DE CALCUL - Pag. 10

Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> · Precargado con refrigerante. · Compresor hermético alternativo. · Expansión por válvula termostática. · Presostato de alta y de baja. · Desescarche automático por gas caliente. · Evaporación automática parcial de condensados. · Ventilador centrífugo en el condensador (Distancia máx. conducción 10m, diámetro min. 250mm Serie 100 y 315mm Serie 200-300). · Mangueras acometida, luz y micro puerta (2,5m). · Regulación electrónica multifunción integrado en el frontal. · Punto de luz estanco con bombilla. · Protector de tensión. · Control de condensación mediante presostato. · Filtro deshidratador cerámico. · Sonda de alerta "condensador sucio". · Tampón aislante incluido. · Montaje en el interior. | <ul style="list-style-type: none"> · Pre-charged with refrigerant. · Hermetic compressor. · Expansion by Thermostatic valve. · High and low pressure control. · Automatic defrosting by hot gas. · System for partial evaporation of defrosting water. · Centrifuge fan in the condenser (Max. length 10m, min. diameter 250mm Series 100 and 315mm Series 200-300). · Cable for supply, light and door micro switch (2,5m). · Integrated multifunctional electronic control. · Watertight cold room light. · Voltage protector. · Condensation control by pressure switch. · Ceramic filter dryer. · Probe alert "dirty condenser". · Isolation panel included. · Indoor use. | <ul style="list-style-type: none"> · Préchargé avec réfrigérant. · Compresseur hermétique. · Expansion par détendeur thermostatique. · Pressostat de haute et basse. · Dégivrage automatique par gaz chaud. · Evaporation partiel de l'eau de dégivrage. · Ventilateur centrifuge en condensateur (Max. distance 10m, min. Diamètre 250mm Series 100 et 315mm Series 200-300). · Câble pour prise, lumière et micro de porte (2,5m). · Régulation électronique multifonction intégrée. · Point de lumière étanche. · Protecteur de tension. · Contrôle de condensation par pressostat. · Filtre Céramique déshydrateur. · Alerte sonde "condenseur sale". · Panneaux tampon compris. · Montage à l'intérieur. |
|---|--|---|

Opcional | Options | Options

Kit para bajas temperaturas
Winter Kit
Kit Hiver

Sistema alternancia / fallo para dos equipos
Rotation / failure system for two units
Système d'alternance pour deux unités

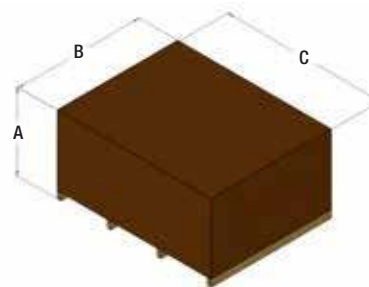
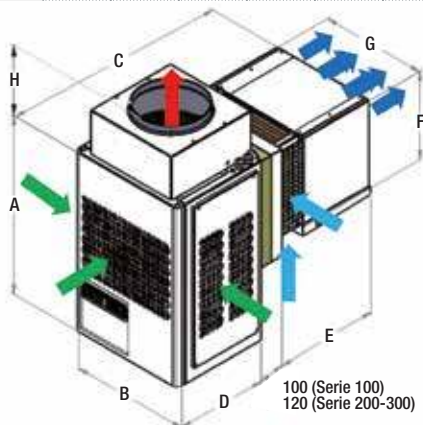
Sistema funcionamiento sincronizado de dos equipos
Synchronized system for two units
Système de synchronisation de deux unités

Telegestión
Remote control
Télésurveillance



Dimensiones | Dimensions | Dimensions

Series	Equipo Unit Unité								Corte panel Panel cut Découpe panneau		Series	Unit + EMB./PACK.			kg
	A	B	C	D	E	F	G	H	H	L		A	B	C	
100	730	445	910	360	455	345	390	190	415	400	100	1050	505	960	80
200	800	685	1000	410	470	345	620	250	640	410	200	1200	730	1050	110
300	800	735	1050	410	515	410	670	250	690	475	300	1200	780	1100	120



Resto de medidas en la tabla de la página 13.
Other measures in the table on page 13.
Autres dimensions dans le tableau de la page 13.

EQUIPOS COMERCIALES MONOBLOCK

COMMERCIAL EQUIPMENT MONOBLOCK | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL MONOBLOC

· Equipos frigoríficos compactos monoblock comerciales de techo para cámaras frigoríficas de pequeño volumen, con ventilador centrífugo.

· Monoblock commercial compact refrigeration roof equipment for cold storage rooms, which have a small volume, with centrifugal fan.

· Équipements frigorifiques compacts monoblock commerciaux pour plafond de chambres frigorifiques de petit volume, avec ventilateur centrifuge.



roof
R-449A
R-452A

COMPACTO COMERCIAL CENTRÍFUGO DE TECHO

COMMERCIAL CEILING MOUNTED CENTRIFUGAL | COMPACT COMMERCIAL CENTRIFUGE DE PLAFOND

EMF

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT	°C EXT	Compressor Compresseur	R449A Kg			Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Caudal Flow Débit	Kg				
							W	m³	m³					CV/HP	kW	A	A
												condens. evapora.					
-5 °C ÷ 10 °C	0 °C	100	EMF1007M1X	1339	12	9	230/1/50	3/4	0,5	<1	6,1	7,3	1030-1100	92			
		200	EMF2009M1X	1785	18	14	230/1/50	1	0,7	<1,5	6,7	8,6	1370-2200	113			
			EMF2015M5X	2101	29	21	400/3/50	1 1/2	1,1	<1,5	4,6	5,6	1370-2200	118			
		300	EMF3020M5X	3579	45	37	400/3/50	2	1,5	<2	6,6	8,2	1370-3300	143			
-25 °C ÷ -15 °C	-20 °C	100	EMF1010L1T	950	6	4	230/1/50	1	0,7	<1	5,7	6,8	1030-1100	95			
		200	EMF2015L1T	1280	11	8	230/1/50	1 1/2	1,1	<1,5	7,3	9,1	1370-2200	118			
			EMF2017L5T	1341	15	10	400/3/50	1 3/4	1,3	<1,5	4,3	5,3	1370-2200	123			
		300	EMF3020L5T	2218	27	19	400/3/50	2 1/2	1,8	<2	6,4	8,0	1370-3300	143			



Se debe conectar siempre la salida del ventilador al conducto de ventilación (Longitud máxima 10m)
Duct must always go connected to the fan (Max. 10m)
La sortie du ventilateur doit être connectée toujours à une gaine de ventilation (Longueur max. 10m)



BASES DE CÁLCULO | CALCULATION BASIS | BASES DE CALCUL - Pag. 10

Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> · Precargado con refrigerante. · Compresor hermético alternativo. · Expansión por válvula termostática. · Presostato de alta y de baja. · Desescarche automático por gas caliente. · Evaporación automática parcial de condensados. · Ventilador centrífugo en el condensador (Distancia máx. conducción 10m, diámetro min. 250mm Serie 100 y 315mm Series 200-300). · Mangueras acometida, luz y micro puerta (2,5m). · Regulación electrónica multifunción con control remoto (5m). · Punto de luz estanco con bombilla. · Protector de tensión. · Control de condensación mediante presostato. · Filtro deshidratador cerámico. · Sonda de alerta "condensador sucio". · Evaporador ubicado en un recinto totalmente hermético y aislado. · Flujo de aire optimizado de alto rendimiento en el evaporador. · Montaje en el interior. | <ul style="list-style-type: none"> · Pre-charged with refrigerant. · Hermetic compressor. · Expansion by Thermostatic valve. · High and low pressure control. · Automatic defrosting by hot gas. · Automatic evaporation of defrosting water. · Centrifuge fan in the condenser (Max. length 10m, min. diameter 250mm Series 100 and 315mm Series 200-300). · Cable for supply, light and door micro switch (2,5m). · Remote multifunctional electronic control (5m). · Watertight cold room light. · Voltage protector. · Condensation control by pressure switch. · Ceramic filter dryer. · Probe alert "dirty condenser". · One-piece polyurethane injected housing for evaporator. · High performance optimized air flow in the evaporator. · Indoor use. | <ul style="list-style-type: none"> · Préchargé avec réfrigérant. · Compresseur hermétique. · Expansion par détendeur thermostatique. · Pressostat de haute et basse. · Dégivrage de l'écoulement par gas chaud. · Evaporation automatique de l'eau de dégivrage. · Ventilateur centrifuge en condensateur (Max. distance 10m, min. Diamètre 250mm Series 100 et 315mm Series 200-300). · Câble pour prise, lumière et micro de porte (2,5m). · Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance (5m). · Point de lumière étanche. · Protecteur de tension. · Contrôle de condensation par pressostat. · Filtre Céramique déshydrateur. · Alerte sonde "condenseur sale". · Enceinte d'évaporation injecté en mousse, totalement hermétique. · Débit d'air optimisé à haut rendement dans l'évaporateur. · Montage à l'intérieur. |
|---|--|---|

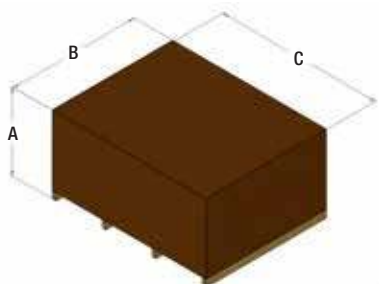
Opcional | Options | Options

Kit para bajas temperaturas
Winter Kit
Kit Hiver

Sistema alternancia / fallo para dos equipos
Rotation / failure system for two units
Système d'alternance pour deux unités

Sistema funcionamiento sincronizado de dos equipos
Synchronized system for two units
Système de synchronisation de deux unités

Telegestión
Remote control
Télésurveillance



Series	Unit + EMB./PACK.			kg
	A	B	C	
100	755	800	1110	115
200	865	1040	1210	145
300	865	1040	1210	170

EQUIPOS COMERCIALES SPLIT

COMMERCIAL EQUIPMENT SPLIT | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL SPLIT

Equipos frigoríficos partidos comerciales Split para cámaras frigoríficas de pequeño volumen en aplicaciones de media y baja temperatura.

Split commercial refrigeration equipment for cold storage rooms, which have a small volume, and for use in medium and low temperatures.

Équipements frigorifiques divisés commerciaux Split pour chambres frigorifiques de petit volume pour des applications de moyenne et basse température.



PARTIDO COMERCIAL SPLIT

COMMERCIAL SPLIT | SPLIT COMMERCIAL

ESC

Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT		Compressor Compres- seur	Modelo UC. UC. model Modèle UC.	Liq	Asp/ Suct	R449A Kg	Intensidad nominal Nominal consumption Consom- mation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absortion max.	Modelo evap. Evap. model Modèle evap.	Caudal Flow Débit					
			°C	°C										Condens. evapora.				
			W	m³											m³	m³/h		
-5 °C ÷ 10 °C	100	ESC1006M1X	1157	9	7	230/1/50	1/2	0,4	ECC1006M1X	3/8	1/2	<2	5,2	6,2	32	EEC3001M1X	1100-1000	60
		ESC1007M1X	1339	12	9	230/1/50	3/4	0,5	ECC1007M1X	3/8	1/2	<2	5,7	6,9	32	EEC3001M1X	1100-1000	60
	200	ESC2010M1X	1976	20	17	230/1/50	1 1/4	0,9	ECC2010M1X	3/8	5/8	<3	7,3	8,9	42	EEC3002M1X	1920-2000	85
		ESC3017M5X	2899	37	30	400/3/50	1 3/4	1,3	ECC3017M5X	3/8	3/4	<3,5	6,0	6,0	45	EEC3003M1X	1920-3000	110
	300	ESC3020M5X	3579	45	37	400/3/50	2	1,5	ECC3020M5X	3/8	3/4	<4	6,0	7,2	47	EEC3003M1X	1920-3000	110
		ESC4025M5X	4115	57	46	400/3/50	2 1/4	1,7	ECC4025M5X	1/2	3/4	<5,5	7,0	8,5	46	EEC2206M1X	4540-7400	150
	400	ESC4030M5X	4780	72	58	400/3/50	3	2,2	ECC4030M5X	1/2	3/4	<5,5	7,6	9,4	47	EEC2206M1X	4540-7400	150
		ESC4035M5X	5493	83	66	400/3/50	3 1/2	2,6	ECC4035M5X	1/2	3/4	<7	8,5	10,5	47	EEC2236M1X	4540-5700	150
500	ESC5040M5X	6475	95	76	400/3/50	4	3	ECC5040M5X	5/8	7/8	<8	12,2	12,2	48	EEC2316M1X	4540-7600	180	
-25 °C ÷ -15 °C	100	ESC1010L1T	950	6	4	230/1/50	1	0,7	ECC1010L1T	3/8	5/8	<2	5,3	6,4	32	EEC3001L1T	1100-1300	65
		ESC1015L1T	1200	9	6	230/1/50	1 1/2	1,1	ECC1015L1T	3/8	5/8	<2	5,6	7,6	32	EEC3001L1T	1100-1300	65
	200	ESC2015L1T	1280	11	8	230/1/50	1 1/2	1,1	ECC2015L1T	3/8	5/8	<2,5	7,3	8,9	40	EEC3002L1T	1920-3000	85
		ESC2017L5T	1341	15	10	400/3/50	1 3/4	1,3	ECC2017L5T	3/8	5/8	<2,5	6,1	6,1	42	EEC3002L1T	1920-3000	90
	300	ESC3017L5T	1620	22	15	400/3/50	2	1,5	ECC3017L5T	3/8	3/4	<3,5	8,8	8,8	47	EEC3003L1T	1920-4000	110
		ESC3020L5T	2218	27	19	400/3/50	2 1/2	1,8	ECC3020L5T	3/8	3/4	<3,5	8,8	8,8	47	EEC3003L1T	1920-4000	110
	400	ESC4030L5T	2776	35	25	400/3/50	3	2,2	ECC4030L5T	1/2	7/8	<8	7,0	7,7	45	EEC2156L1T	4540-3800	150
		ESC4040L5T	3426	45	32	400/3/50	4	3	ECC4040L5T	5/8	7/8	<8	7,8	9,3	45	EEC2206L1T	4540-7400	155
	500	ESC5050L5T	4325	65	46	400/3/50	5	3,7	ECC5050L5T	5/8	1 1/8	<8	9,8	11,8	47	EEC2236L1T	4540-5700	170
		ESC5075L5T	6312	89	64	400/3/50	7 1/2	5,5	ECC5075L5T	5/8	1 1/8	<9	12,2	15,2	48	EEC2316L1T	4540-7600	200

(*) Calculado para longitud equivalente máxima de 10 m. | Calculation made for 10 m equivalent length | Calculé pour une longueur maximale équivalent à 10 m



En toda la gama "SPLIT" Kide recomienda instalar la tubería de desagüe con sifón fuera de la cámara. En los equipos de baja temperatura la tubería debe ser metálica.

In the "SPLIT" units Kide advises to install the drain pipe with syphon out of the coldroom. For freezer rooms the piping should be metallic.

Dans toute la gamme "SPLIT", Kide conseille d'installer la tuyauterie d'écoulement avec un siphon à l'extérieur de la chambre. Dans les équipements à température négative, la tuyauterie doit être métallique.



BASES DE CÁLCULO | CALCULATION BASIS | BASES DE CALCUL - Pag. 10

Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Precargado con refrigerante (Distancia máx. 10m). • Compresor hermético alternativo. • Válvulas de servicio (Series 100 - 200 - 300). • Válvulas de seguridad (Series 400-500). • Recipiente de líquido. • Filtro deshidratador cerámico. • Visor de líquido. • Presostato de alta y de baja. • Control de condensación mediante presostato. • Sonda de alerta "condensador sucio". • Válvula de expansión termostática instalada en el evaporador. • Válvula solenoide montada en el evaporador. • Desescarche automático por resistencia eléctrica. • Resistencia de desagüe en baja temperatura (2m). • Evaporador tipo cuña con nitrógeno (Series 100 - 200 - 300). • Evaporador cúbico con nitrógeno (Series 400 - 500). • Manguera acometida (3m). • Mangueras (2) de interconexión evaporador (10m). • Regulación electrónica multifunción con control remoto (5m). • Manguera de luz (3m) (Series 100-200-300). • Protector de tensión. | <ul style="list-style-type: none"> • Pre-charged with refrigerant (Max. length 10m). • Hermetic compressor. • Service valves (Series 100 - 200 - 300). • Safety valve (Series 400-500). • Liquid receiver. • Ceramic filter dryer. • Sight glass in the condensing unit. • High and low pressure control. • Condensation control by pressure switch. • Probe alert "dirty condenser". • Thermostatic expansion valve in the evaporator. • Solenoid valve in the evaporator. • Automatic defrosting by heating element. • Draine type heating element in low T^a (2m). • Ceiling type evaporator with nitrogen (Series 100 - 200 - 300). • Cubic evaporator with nitrogen (Series 400 - 500). • Cable for supply (3m). • Electrical interconnection (2) evaporator (10m). • Remote multifunctional electronic control (5m). • Cable for light (3m) (Series 100-200-300). • Voltage protector. | <ul style="list-style-type: none"> • Préchargé avec réfrigérant (Max. distance 10m). • Compresseur hermétique. • Vannes de service (Séries 100 - 200 - 300). • Soupape de sécurité (Séries 400-500). • Boutelle de liquid. • Filtre céramique déshydrateur. • Voyant de liquide en groupe de condensation. • Pressostat de haute et basse. • Contrôle de la condensation avec pressostat. • Alerte sonde "condenseur sale". • Expansion par détendeur thermostatique. • Electrovanne solénoïde dans l'évaporateur. • Dégivrage automatique par résistance électrique. • Résistance de tuyau d'écoulement d'eau (cong) (2m). • Évaporateur type trapeze avec nitrogène (Séries 100 - 200 - 300). • Évaporateur cubique avec nitrogène (Séries 400 - 500). • Câble pour prise (3m). • Câble d'interconnexion (2) électrique et sondes (10m). • Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance (5m). • Câble pour lumière (3m) (Series 100-200-300). • Protection de surtension. |
|---|---|--|

Opcional | Options | Options

Kit para bajas temperaturas
Winter Kit
Kit Hiver

Sistema alternancia / fallo para dos equipos
Rotation / failure system for two units
Système d'alternance pour deux unités

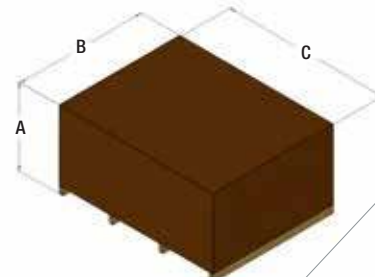
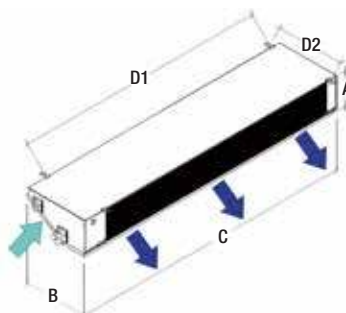
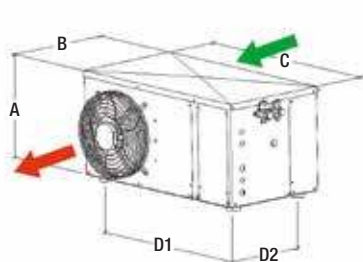
Sistema funcionamiento sincronizado de dos equipos
Synchronized system for two units
Système de synchronisation de deux unités

Telegestión
Remote control
Télésurveillance



Dimensiones | Dimensions | Dimensions

Series	COND.					EVAP					Series	C.U. + EMB./ PACK.			kg	EVAP.+EMB./ PACK.			kg			
	A	B	C	D1	D2	A	B	C	D1	D2		A	B	C		A	B	C				
100	370	385	710	610	276	1L	205	415	870	670	440	100	520	495	800	60	1L	280	550	970	25	
						1M	205	415	770	570	440						1M	280	550	870	20	
200	450	485	900	800	373	2L	205	415	1250	1050	440	200	580	600	1000	75	2L	280	550	1420	35	
						2M	205	415	1150	950	440						2M	28/0	550	1250	30	
300	500	485	900	800	373	3L	235	415	1820	1620	440	300	650	600	1000	90	3L	320	550	2000	50	
						3M	235	415	1620	1420	440						3M	320	550	1800	45	
400	860	650	930	504	590	L4 (1)	460	415	1094	812	375	400	1000	730	1000	140	L4	670	570	1140	50	
						L4 (2)	600	460	1094	812	375						130	M4	670	570	1140	50
						M4	600	460	1094	812	375						210	L5	540	520	1930	70
500	960	810	1040	622	740	L5 (1)	460	415	1486	1204	375	500	1100	880	1120	180	M5	540	520	1930	70	
						L5 (2)	460	415	1878	1596	375						M5	540	520	1930	70	
						M5	460	415	1878	1596	375											



EQUIPOS COMERCIALES SPLIT

COMMERCIAL EQUIPMENT SPLIT | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL SPLIT

Equipos frigoríficos partidos comerciales Split para cámaras frigoríficas de pequeño volumen, con ventilador centrífugo, en aplicaciones de media y baja temperatura.

Split commercial refrigeration equipment for cold storage rooms which have a small volume, centrifugal fan, for use in medium and low temperatures.

Équipements frigorifiques divisés commerciaux Split pour chambres frigorifiques de petit volume, avec ventilateur centrifuge, pour des applications de moyenne et basse température.



split
R-449A
R-452A

PARTIDO CENTRÍFUGO COMERCIAL SPLIT

COMMERCIAL CENTRIFUGAL SPLIT | SPLIT CENTRIFUGE COMMERCIAL

ESF

Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	Temperatures		Compressor Compresor Compresseur	Modelo UC. UC. model Modèle UC.	Liq	Asp/Suct	R-449A Kg	Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Modelo evap. Evap. model Modèle evap.	Caudal					
			°C EXT	°C EXT									Flow Débit	Kg				
		W	m³	m³	CV/HP	kW			A	A	m³/h condens. evapora.							
-5 °C ÷ 10 °C	100	ESF1006M1X	1157	9	7	230/1/50	1/2	0,4	ECF1006M1X	3/8	1/2	<2	5,6	6,6	EEC3001M1X	1030-1000	62	
		ESF1007M1X	1339	12	9	230/1/50	3/4	0,5	ECF1007M1X	3/8	1/2	<2	6,1	7,3	EEC3001M1X	1030-1000	62	
	200	ESF2010M1X	1976	20	17	230/1/50	1 1/4	0,9	ECF2010M1X	3/8	5/8	<3	7,7	9,6	EEC3002M1X	1370-2000	88	
	300	ESF3017M5X	2899	37	30	400/3/50	1 3/4	1,3	ECF3017M5X	3/8	3/4	<3,5	6,4	6,7	EEC3003M1X	1370-3000	113	
		ESF3020M5X	3579	45	37	400/3/50	2	1,5	ECF3020M5X	3/8	3/4	<4	6,4	7,9	EEC3003M1X	1370-3000	113	
NEW		400	ESF4030M5X	5390	72	58	400/3/50	3	2,2	ECF4030M5X	1/2	3/4	<4,5	13,8	13,9	EEC2236M1X	2900-5700	170
-25 °C ÷ -15 °C	100	ESF1010L1T	950	6	4	230/1/50	1	0,7	ECF1010L1T	3/8	5/8	<2	5,7	6,8	EEC3001L1T	1030-1300	67	
		ESF1015L1T	1200	9	6	230/1/50	1 1/2	1,1	ECF1015L1T	3/8	5/8	<2	6,0	8,0	EEC3001L1T	1030-1300	67	
	200	ESF2015L1T	1280	11	8	230/1/50	1 1/2	1,1	ECF2015L1T	3/8	5/8	<2,5	7,7	9,6	EEC3002L1T	1370-3000	88	
		ESF2017L5T	1341	15	10	400/3/50	1 3/4	1,3	ECF2017L5T	3/8	5/8	<2,5	6,5	6,8	EEC3002L1T	1370-3000	93	
	300	ESF3017L5T	1620	22	15	400/3/50	2	1,5	ECF3017L5T	3/8	3/4	<3,5	9,2	9,5	EEC3003L1T	1370-4000	123	
		ESF3020L5T	2218	27	19	400/3/50	2 1/2	1,8	ECF3020L5T	3/8	3/4	<3,5	9,2	9,5	EEC3003L1T	1370-4000	123	
	NEW										R452A Kg							
	400	ESF4030L5T	2440	35	25	400/3/50	3	2,2	ECF4030L5T	1,2	7/8	<4,5	10,2	10,4	EEC2156L1X	2900-3800	170	
		ESF4040L5T	3500	55	40	400/3/50	4	2,9	ECF4040L5T	5/8	7/8	<4,5	10,7	11,3	EEC2236L1X	2900-5700	180	
											R449A Kg							

(*) Calculado para longitud equivalente máxima de 10 m. | Calculation made for 10 m equivalent length | Calculé pour une longueur maximale équivalente à 10 m

En toda la gama "SPLIT" Kide recomienda instalar la tubería de desagüe con sifón fuera de la cámara. En los equipos de baja temperatura la tubería debe ser metálica.

In the "SPLIT" units Kide advises to install the drain pipe with siphon out of the coldroom. For freezer rooms the piping should be metallic.

Dans toute la gamme "SPLIT", Kide conseille d'installer la tuyauterie d'écoulement avec un siphon à l'extérieur de la chambre. Dans les équipements à température négative, la tuyauterie doit être métallique.

Se debe conectar siempre la salida del ventilador al conducto de ventilación (Longitud máxima 10m)

Duct must always go connected to the fan (Max. 10m)
La sortie du ventilateur doit être connectée toujours à une gaine de ventilation (Longueur max. 10m)



Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Precargado con refrigerante (Distancia máx. 10m). • Compresor hermético. • Válvulas de servicio (Series 100-200-300). • Recipiente de líquido. • Filtro deshidratador cerámico. • Visor de líquido. • Presostato de alta y de baja. • Control de condensación mediante presostato. • Sonda de alerta "condensador sucio". • Ventilador centrífugo en el condensador (Distancia máx. conducción 10m, diámetro min. 250mm Serie 100, 315mm Series 200-300 y 450mm Serie 400). • Válvula de expansión termostática instalada en el evaporador. • Válvula solenoide montada en el evaporador. • Desescarche automático por resistencia eléctrica. • Resistencia de desagüe en baja temperatura (2m). • Evaporador tipo cuña con nitrógeno. • Manguera acometida (3m) (Series 100-200-300). • Mangueras (2) de interconexión evaporador (10m) (Series 100-200-300). • Regulación electrónica multifunción con control remoto (5m) (Series 100-200-300). • Manguera de luz (3m) (Series 100-200-300). • Protector de tensión. • Montaje en el interior. | <ul style="list-style-type: none"> • Pre-charged with refrigerant (Max. length 10m). • Hermetic compressor. • Service valves (Series 100-200-300). • Liquid receiver. • Ceramic filter dryer. • Sight glass in the condensing unit. • High and low pressure control. • Condensation control by pressure switch. • Probe alert "dirty condenser". • Centrifuge fan in the condenser (Max. length 10m, min. diameter 250mm Series 100, 315mm Series 200-300 and 450 mm Serie 400). • Thermostatic expansion valve in the evaporator. • Solenoid valve in the evaporator. • Automatic defrosting by heating element. • Draintype heating element in low T^a (2m). • Ceiling type evaporator with nitrogen. • Cable for supply (3m) (Series 100-200-300). • Electrical interconnection (2) evaporator (10m) (Series 100-200-300). • Remote multifunctional electronic control (5m) (Series 100-200-300). • Cable for light (3m) (Series 100-200-300). • Voltage protector. • Indoor use. | <ul style="list-style-type: none"> • Préchargé avec réfrigérant (Max. distance 10m). • Compresseur hermétique. • Vannes de service (Series 100-200-300). • Bouteille de liquide. • Filtre céramique déshydrateur. • Voyant de liquide en groupe de condensation. • Pressostat de haute et basse. • Contrôle de la condensation avec pressostat. • Alerte sonde "condenseur sale". • Ventilateur centrifuge en condensateur (Max. distance 10m, min. Diamètre 250mm Series 100, 315mm Series 200-300 et 450mm Serie 400). • Expansion par détendeur thermostatique. • Electrovanne solénoïde dans l'évaporateur. • Dégivrage automatique par résistance électrique. • Résistance de tuyau d'écoulement d'eau (cong) (2m). • Évaporateur type trapèze avec nitrogène. • Câble pour prise (3m) (Series 100-200-300). • Câble d'interconnexion (2) électrique et sondes (10m) (Series 100-200-300). • Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance (5m) (Series 100-200-300). • Câble pour lumière (3m) (Series 100-200-300). • Protection de surtension. • Montage à l'intérieur. |
|---|---|---|

Opcional | Options | Options

Kit para bajas temperaturas
Winter Kit
Kit Hiver

Sistema alternancia / fallo para dos equipos
Rotation / failure system for two units
Système d'alternance pour deux unités

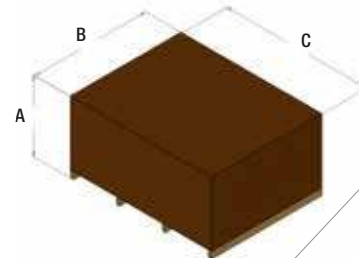
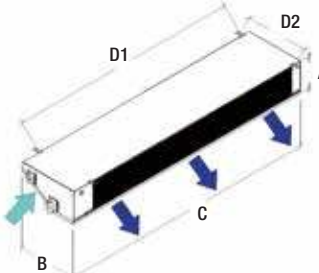
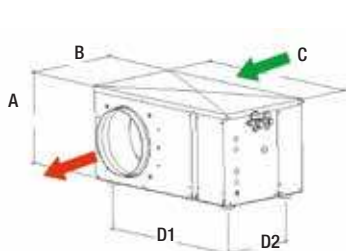
Sistema funcionamiento sincronizado de dos equipos
Synchronized system for two units
Système de synchronisation de deux unités

Telegestión
Remote control
Télésurveillance



Dimensiones | Dimensions | Dimensions

Series	COND.					EVAP					Series	C.U. + EMB./PACK.			kg	EVAP.+EMB./PACK.			kg		
	A	B	C	D1	D2	A	B	C	D1	D2		A	B	C		A	B	C			
100	370	385	710	610	276	1L	205	415	870	670	440	100	520	495	800	60	1L	280	550	970	25
						1M	205	415	770	570	440						1M	280	550	870	20
200	450	485	900	800	373	2L	205	415	1250	1050	440	200	580	600	1000	75	2L	280	550	1420	35
						2M	205	415	1150	950	440						2M	280	550	1250	30
300	500	485	900	800	373	3L	235	415	1820	1620	440	300	650	600	1000	90	3L	320	550	2000	50
						3M	235	415	1620	1420	440						3M	320	550	1800	45
400	700	505	990	505	500	L4 (1)	460	415	1094	812	375	400	845	640	1070	120	L4	540	540	1140/1540	60
						L4 (2)	460	430	1486	1204	375						M4	540	540	1540	60
						M4	460	430	1486	1204	375										



EQUIPOS COMERCIALES SPLIT

COMMERCIAL EQUIPMENT SPLIT | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL SPLIT

NEW

Equipos frigoríficos silenciosos partidos comerciales Split para cámaras frigoríficas de pequeño y mediano volumen en aplicaciones de media, baja y alta temperatura.

Silent commercial refrigeration Split equipment for cold storage rooms which have a small and medium volume, and for use in medium, low and high temperatures.

Équipements frigorifiques silencieux commerciaux Split pour chambres frigorifiques de petit et moyen volume, pour des applications de moyenne, basse et haute température.



split
R-449A

PARTIDO COMERCIAL SILENCIOSO SPLIT

ESS COMERCIAL SILENT SPLIT | ESS SPLIT SILENCIEUX COMMERCIAUX

ESS

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT	°C EXT	⚡	Compresor Compressor Compresseur		Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	R-449A Kg	Modelo U.C. C.U. model Modèle G.C.	Liq	Asp/ Suct	dBA	Modelo evap. Evap. model Modèle evap.	Caudal Flow Débit condens. evapora. m³/h	Kg
							CV/HP	kW										
-5 °C ÷ 10 °C	100	ESS1007M1X	1415	15	10	230/1/50	3/4	0,5	4,8	5,7	<2	ECS1007M1X	3/8	1/2	32	EEC3001M1X	730-1000	60
	200	ESS2010M1X	2410	22	17	230/1/50	1 1/4	0,9	7,2	8,7	<2,5	ECS2010M1X	3/8	5/8	36	EEC3002M1X	1040-2000	85
	300	ESS3020M5X	3540	40	35	400/3/50	2	1,5	6,1	6,2	<4	ECS3020M5X	3/8	3/4	38	EEC3003M1X	1590-3000	110
	400	ESS4030M5X	5390	72	58	400/3/50	3	2,2	10,6	10,7	<4,5	ECS4030M5X	1/2	3/4	40	EEC2236M1X	3220-5700	155
-25 °C ÷ -15 °C	100	ESS1010L1X	950	6	4	230/1/50	1	0,7	5,3	6,4	<2	ECS1010L1T	3/8	5/8	32	EEC3001L1T	730-1300	60
	200	ESS2015L1X	1280	9	6	230/1/50	1 1/2	1,1	7,2	8,8	<2,5	ECS2015L1X	3/8	5/8	36	EEC3002L1T	1040-3000	90
	300	ESS3020L5X	1790	22	15	400/3/50	2	1,5	8,8	8,9	<4	ECS3020L5X	3/8	3/4	40	EEC3003L1T	1590-4000	115
	400	ESS4030L5X	2440	35	25	400/3/50	3	2,2	7,1	7,2	<4,5	ECS4030L5X	1/2	7/8	42	EEC2156L1X	3220-3800	155
		ESS4040L5X	3500	55	40	400/3/50	4	2,9	7,5	7,5	<4,5	ECS4040L5X	5/8	7/8	42	EEC2236L1X	3220-5700	160
10 °C ÷ 15 °C	Plafond																	
	200	ESS2007H1X	2270	22		230/1/50	3/4	0,5	6,1	7,3	<2,5	ECS2007H1X	3/8	1/2	32	EED4084W1X	1040-1590	100
	300	ESS3010H1X	3585	35		230/1/50	1 1/4	0,9	8,8	9,8	<3	ECS3010H1X	3/8	5/8	36	EED4084W1X	1590-1590	110
	400	ESS4020H5X	6000	65		400/3/50	2	1,5	4,5	5,4	<4	ECS4020H5X	3/8	3/4	38	EED4154W1X	3220-3180	135
	500	ESS5030H5X	8920	100		400/3/50	3	2,2	5,8	6,8	<4	ECS5030H5X	1/2	3/4	40	EED4154W1X	3220-3180	155



Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- Precargado con refrigerante R449A (Distancia máx. 10m)
- Compresor hermético Scroll (trifásicos), En compartimento insonorizado y separado del flujo del aire
- Compresor hermético alternativo (monofásicos).
- Inyección de líquido en los Scroll en baja temperatura.
- Batería condensadora sobredimensionada con ventiladores silenciosos de baja velocidad.
- Válvulas de servicio (Series 100 - 200 – 300)
- Válvulas de seguridad (Series 400 - 500)
- Recipiente de líquido.
- Filtro deshidratador cerámico
- Visor de líquido
- Presostato de alta y de baja presión.
- Control de condensación mediante presostato
- Sonda de alerta "condensador sucio"
- Válvula de expansión termostática instalada en el evaporador
- Válvula solenoide instalada en el evaporador
- Desescarche automático por resistencia eléctrica
- Resistencia de desagüe en baja temperatura (2m)
- Evaporador tipo cuña con nitrógeno (Series 100 - 200 - 300)
- Evaporador cúbico con nitrógeno (Series 400 - 500)
- Evaporador de doble flujo y baja velocidad con nitrógeno (en alta temperatura)
- Manguera acometida (3 m) (Series 100 – 200 – 300)
- Mangueras (2) de interconexión evaporador (10 m) (Series 100 – 200 – 300)
- Regulación electrónica multifunción con control remoto (5 m) (Series 100 – 200 – 300)
- Manguera de luz (3m) (Series 100-200-300)
- Protector de tensión
- Protección magnetotérmica (en los trifásicos)
- Pre-charged with refrigerant R449 (Max. length 10m)
- Scroll compressor in the three-phase units. Soundproof compartment and separated from the air flow.
- Hermetic compressor on single phase units.
- Low temperature with liquid injection.in Scroll compressor units
- Oversized condenser coil with low speed fans.
- Service valves (Series 100 - 200 – 300)
- Safety valve (Series 400 - 500)
- Liquid receiver
- Ceramic filter dryer
- Sight glass in the condensing unit
- High and low-pressure control
- Condensation control by pressure switch
- Probe alert "dirty condenser"
- Thermostatic expansion valve in the evaporator
- Solenoid valve in the evaporator
- Automatic defrosting by heating
- Drainpipe heating element in low T^a (2m)
- Ceiling type evaporator filled with nitrogen (Series 100 - 200 - 300)
- Cubic evaporator filled with nitrogen (Series 400 – 500)
- Low-speed dual discharge evaporator filled with nitrogen (in high temperature)
- Electrical supply cable (3 m) (Series 100 – 200 – 300)
- Electrical interconnection (2) evaporator (10 m) (Series 100 – 200 – 300)
- Remote multifunctional electronic control (5 m) (Series 100 – 200 – 300)
- Cable for light (3m) (Series 100-200-300)
- Voltage protector
- Magneto thermic protection (three-phase units)
- Pré chargé avec réfrigérant R449 (Max. distance 10m)
- Compresseur Scroll dans le triphasées modèles. Compartiment insonorisé et séparé du flux d'air.
- Compresseur hermétique sur monophasées modèles
- Injection de liquide dans unités de basse température dans les Scroll
- Batterie de condenseur surdimensionnée avec ventilateurs à basse vitesse.
- Vannes de service (Séries 100 - 200 – 300)
- Soupape de sécurité (Séries 400 - 500)
- Bouteille de liquide
- Filtre céramique déshydrater
- Voyant de liquide dans le groupe de condensation
- Pressostat de haute et basse pression
- Control de condensation par pressostat.
- Alerte sonde "condenseur sale"
- Expansion par détendeur thermostatique dans l'évaporateur
- Electrovanne solénoïde dans l'évaporateur
- Dégivrage automatique par résistance électrique
- Résistance de tuyau d'écoulement d'eau (cong) (2m)
- Évaporateur type trapèze rempli avec nitrogène (Séries 100 - 200 - 300)
- Évaporateur cubique rempli avec nitrogène (Séries 400 – 500)
- Évaporateur de double flux à basse vitesse avec azote (à haute température)
- Câble pour prise (3 m) (Séries 100 - 200 - 300)
- Câble d'interconnexion (2) électrique et sondes (10 m) (Séries 100 - 200 - 300)
- Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance (5 m) (Séries 100 - 200 - 300)
- Câble pour lumière (3m) (Séries 100-200-300)
- Protection de surtension
- Protection magnétothermique (triphaseés modèles)

Opcional (Consultar plazo) | Options (Delivery time on request) | Options (Consulter pour la livraison)

Kit para bajas temperaturas
Winter Kit
Kit Hiver

Sistema alternancia / fallo para dos equipos
Rotation / failure system for two units
Système d'alternance pour deux unités

Sistema funcionamiento sincronizado de dos equipos
Synchronized system for two units
Système de synchronisation de deux unités

Telegestión
Remote control
Télésurveillance



Dimensiones | Dimensions | Dimensions

Series	A	B	C	D1	D2		A	B	C	D1	D2	Series	A	B	C	Kg	A	B	C	Kg	
100	370	358	710	610	276	1L	205	415	870	670	440	100	520	495	800	60	1L	280	550	970	25
						1M	205	415	770	570	440						1M	280	550	870	20
200	450	485	900	800	373	2L	205	415	1250	1050	440	200	580	600	1000	75	2L	280	550	1420	35
						2M	205	415	1150	950	440						2M	280	550	1250	30
300	500	485	900	800	373	3L	235	415	1820	1620	440	300	650	600	1000	90	3L	320	550	2000	50
						3M	235	415	1620	1420	440						3M	320	550	1800	45
400	700	505	990	505	500							400	845	640	1070	100					
500	950	505	990	505	500							500	1100	640	1070	100					



Ver medidas de evaporador en pág. 55
See page 55 for evaporator measures
Voir les mesures de l'évaporateur pag. 55

EQUIPOS MAXI SPLIT SILENCIOSO

COMMERCIAL EQUIPMENT SPLIT | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL SPLIT

· Equipos de refrigeración partidos para cámaras frigoríficas de mayor volumen en aplicaciones de media y baja temperatura.

· Split commercial silent refrigeration equipment for cold storage rooms, which have medium volume, and for use in medium and low temperatures.

· Équipements frigorifiques divisés silencieux commerciaux Split pour chambres frigorifiques de volume moyen pour des applications de moyenne et basse température.



PARTIDOS HERMÉTICOS SILENCIOSOS

HERMETIC SILENT SPLITS | SPLITS HERMÉTIQUES SILENCIEUX

ESH

Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT	°C EXT	⚡	Compresor Compressor Compresseur		Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	dBA	Modelo U.C. C.U. model Modèle G.C.	Liq	Asp/ Suct	Modelo evap. Evap. model Modèle evap.	Box
					W	m³								
ESH0010M1X	1368	15	11	230/1/50	1	0,7	6,2	9,0	36	ECH0010M1X	3/8	1/2	EEC2116M1X	B
ESH0015M1X	1732	19	14	230/1/50	1 1/2	1,1	7,4	11,0	36	ECH0015M1X	3/8	1/2	EEC2116M1X	B
ESH0020M5X	3471	41	30	400/3/50	2	1,5	6,2	7,7	38	ECH0020M5X	3/8	5/8	EEC2156M1X	C
ESH0030M5X	4750	70	56	400/3/50	3	2,2	7,7	10,7	41	ECH0030M5X	3/8	5/8	EEC2206M1X	C
ESH0040M5X	7093	95	76	400/3/50	4	2,9	9,7	13,2	41	ECH0040M5X	1/2	3/4	EEC2316M1X	C
ESH0050M5X	8380	120	96	400/3/50	5	3,7	11,3	15,6	40	ECH0050M5X	1/2	7/8	EEC2416M1X	C
ESH0060M5X	10420	170	136	400/3/50	6	4,4	14,3	20,1	43	ECH0060M5X	1/2	7/8	EEC2416M1X	C
ESH0020L5T	1282	15	11	400/3/50	2	1,5	4,0	6,0	38	ECH0020L5T	3/8	5/8	EEC2116L1T	B
ESH0030L5T	1725	30	20	400/3/50	3	2,2	6,4	7,5	41	ECH0030L5T	3/8	5/8	EEC2156L1T	C
ESH0040L5T	2324	40	30	400/3/50	4	2,9	7,1	12,3	41	ECH0040L5T	1/2	3/4	EEC2236L1T	C
ESH0060L5T	3082	50	40	400/3/50	5	3,7	15,0	22,0	41	ECH0060L5T	1/2	7/8	EEC2316L1T	C

Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- Precargado con nitrógeno.
- Compresor hermético scroll (refrig.).
- Compresor hermético alternativo (refrig. mod.1 y 1½ CV).
- Compresor hermético alternativo (cong.).
- Control de condensación mediante presostato.
- Válvula de expansión termostática en evaporador.
- Recipiente de líquido.
- Válvula solenoide.
- Termostato fin de desescarche en evaporador.
- Válvula de servicio en U.C.
- Resistencia de carter.
- Separador de aceite (cong.).
- Acumulador de líquido (cong.).
- Visor de líquido.
- Presostato de alta y baja.
- Desescarche automatico por Resistencia eléctrica.
- Condensador adaptado a altas temperaturas y ventilador axial.
- Conexión eléctrico en evaporador y de fuerza en U.C.
- Evaporador cúbico de alto rendimiento.
- Cuadro de maniobra con regulación electrónica multifunción integrada.
- Protector de tensión + giro en scroll.
- Unidad condensadora insonorizada

- Pre-charged with nitrogen.
- Scroll compressor (cool.).
- Hermetic compressor (cool. mod.1 and 1½ HP).
- Hermetic compressor (freez.).
- Condensation control by pressure switch.
- Thermostatic expansion valve in the evaporator.
- Liquid receiver.
- Solenoid valve.
- Service valves in C.U.
- Defrosting process ending thermostat in the evaporator.
- Case heater.
- Oil separator (freez.).
- Liquid accumulator (freez.).
- Sight glass in the condensing unit.
- High and low pressure control.
- Automatic defrosting by heating element.
- Condenser adapted to high ambient temperatures. Axial fan.
- Electrical connections in evaporator and power in C.U.
- High performance cubic evaporator.
- Totally integrated multifunctional electronic control box.
- Voltage protection + turn in scroll.
- Low noise unit.

- Pré-chargés avec du nitrogène.
- Compresseur scroll (réfrig.).
- Compresseur hermétique (réfrig.mod.1 et 1½ CV).
- Compresseur hermétique (cong.).
- Contrôle de condensation par pressostat.
- Evaporateur équipé d'un détendeur thermostatique.
- Réservoir de liquide.
- Electrovanne solénoide.
- Thermostat fin de dégivrage en évaporateur.
- Vannes de service dans le G.C.
- Résistance de carter.
- Séparateur d'huile (cong.).
- Réservoir de liquide (cong.).
- Voyant de liquide en groupe de condensation.
- Pressostat de haute et basse.
- Dégivrage automatique par résistance électrique.
- Condenseur adapté à hautes températures et ventilateur axial.
- Branchement électrique dans l'évaporateur et de réseau dans le G.C.
- Evaporateur cubique de haut rendement.
- Tableau de commande avec régulation électronique multifonction intégrée.
- Protection de surtension + tour en scroll.
- Equipement insonorisé.

Ver medidas de cotas en pág. 55
See page 55 for measures
Voir des mesures pag. 55

BASES DE CÁLCULO | CALCULATION BASIS | BASES DE CALCUL - Pag. 10

EQUIPOS COMERCIALES SPLIT

COMMERCIAL EQUIPMENT SPLIT | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL SPLIT

· Equipos frigoríficos partidos comerciales Split especialmente diseñados para pequeñas y medianas salas de trabajo, salas de manipulación y procesado de alimentos, ante cámaras, muelles de carga.

· Split commercial refrigeration equipment especially designed for small and medium meeting rooms, workrooms, handling and processing of food, cold storage units, loading docks.

· Équipements frigorifiques divisés commerciaux Split spécialement conçus pour des salles de travail, de manipulation et de fabrication d'aliments de taille petite et moyenne, avant-chambres, quais de chargement.



SALAS DE MANIPULACIÓN

WORK-ROOM UNITS | SALLES DE MANIPULATION

ESW

Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT	Compressor Compresseur	Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Modelo U.C. C.U. model Modèle G.C.	Válv. de servicio Service valve Vanne de service		Modelo evap. Evap. model Modèle evap.	Ventilador Fan Ventilateur									
							W	m³		CV/HP	kW	A	A	dBA	Liq	Asp/Suct	ø	n° x m³/h	BOX
ESW0010M1X	2766	29	230/1/50	1	0,7	6,1	9,0	36	ECH0010M1X	3/8	1/2	EEP4084W1X	350	1x1625	A				
ESW0015M1X	3587	37	230/1/50	1 1/2	1,1	7,3	11,0	36	ECH0015M1X	3/8	1/2	EEP4084W1X	350	1x1625	A				
ESW0020M5X	5876	64	400/3/50	2	1,5	5,3	7,7	38	ECH0020M5X	3/8	5/8	EEP4154W1X	350	2x3200	A				
ESW0030M5X	8026	100	400/3/50	3	2,2	6,8	10,7	41	ECH0030M5X	3/8	5/8	EEP4154W1X	350	2x3200	A				
ESW0040M5X	11950	134	400/3/50	4	2,9	9,3	13,2	41	ECH0040M5X	1/2	3/4	EEP4214W1X	350	3x4700	A				
ESW0050M5X	14040	170	400/3/50	5	3,7	11,1	15,6	40	ECH0050M5X	1/2	7/8	2xEEP4154W1X	350	4x6400	A				
ESW0060M5X	17540	200	400/3/50	6	4,4	14,1	20,1	43	ECH0060M5X	1/2	7/8	2xEEP4154W1X	350	4x6400	A				

Nota: Consultar datos evaporador | Note: Consult evaporator data | Note: Consulter les données de l'évaporateur

Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- Precargado con nitrógeno.
- Compresor hermético scroll.
- Compresor hermético alternativo(mod.1 y 1½ CV).
- Control de condensación mediante presostato.
- Válvula de expansión termostática en evaporador.
- Recipiente de líquido.
- Válvula solenoide (se suministra suelta).
- Válvulas de servicio en U.C.
- Resistencia de cárter.
- Visor de líquido.
- Presostato de alta y baja.
- Desescarche automático por aire.
- Condensador adaptado a altas temperaturas y ventilador axial.
- Conexiónado eléctrico en evaporador y de fuerza en U.C.
- Evaporador de doble flujo y baja velocidad.
- Cuadro de maniobra con regulación electrónica multifunción integrada.
- Protector de tensión + giro en scroll.
- Unidad condensadora insonorizada.
- Pre-charged with nitrogen.
- Scroll compressor.
- Hermetic compressor (cool. mod.1 and 1½ HP).
- Condensation control by pressure switch.
- Thermostatic expansion valve in the evaporator.
- Liquid receiver.
- Solenoid valve (not fitted).
- Service valves.
- Case heater.
- Sight glass in the condensing unit.
- High and low pressure control.
- Automatic defrosting by air.
- Condenser adapted to high ambient temperatures. Axial fan.
- Electrical connections in evaporator and power in C.U.
- Low-speed dual discharge evaporator.
- Totally integrated multifunctional electronic control box.
- Voltage protection + turn in scroll.
- Low noise unit.
- Pré-chargés avec du nitrogène.
- Compresseur scroll.
- Compresseur hermétique (Réfrig.mod.1 et 1½ CV).
- Contrôle de condensation par pressostat.
- Détente du réfrigérant par électrovanne dans l'évaporateur.
- Réservoir de liquide.
- Electrovanne solénoïde (fournie séparément).
- Vannes de service.
- Résistance de carter.
- Voyant de liquide en groupe de condensation.
- Pressostat de haute et basse.
- Dégivrage automatique par air.
- Condenseur adapté à hautes températures et ventilateur axial.
- Branchement électrique dans l'évaporateur et de réseau dans le G.C.
- Evaporateur de double flux à basse vitesse.
- Tableau de commande avec régulation électronique multifonction intégrée.
- Protection de surtension + tour en scroll.
- Equipement insonorisé.

Bases de cálculo | Calculation Basis | Bases de Calcul

- Estimado de acuerdo al estándar de paneles de poliuretano del mercado, espesor mínimo de 60mm (temperatura ambiente 32°C). Recomendamos que se realice el cálculo de refrigeración especialmente cuando la sala de manipulación no está provista de paneles aislantes, la cocina está situada en el interior o cerca o cuando existan puntos calientes.
- Estimated according to the standard polyurethane panels of the market, minimum 60 mm thickness (ambient temperature 32°C). We advice to calculate the refrigeration load when the work room has not insulated panels or when it is located near a kitchen or any hot point.
- Volume estimé en fonction des caractéristiques standard des panneaux de polyuréthane, épaisseur minimum 60mm (température ambiante 32°C). Il est conseillé réaliser le calcul des besoins frigorifiques lorsque la salle de travail n'est pas isolée, la cuisine est à l'intérieur de la pièce, ou s'il y a des points chaud à l'intérieur.

Ver medidas de cotas en pág. 55
See page 55 for measures
Voir des mesures pag. 55

EQUIPOS SEMI-INDUSTRIALES

SEMI-INDUSTRIAL UNITS | UNITÉS SEMI-INDUSTRIELLES

Equipos frigoríficos compactos monoblock semi-industriales para cámaras frigoríficas de mediano volumen en aplicaciones de media y baja temperatura.

Semi-industrial compact monoblock refrigeration equipment for cold storage rooms, which have medium volume, and for use in medium and low temperatures.

Équipements frigorifiques compacts monoblock semi-industriels pour chambres frigorifiques de volume moyen pour des applications de moyenne et basse température.



big
block
R-449A
R-452A

COMPACTO SEMI-INDUSTRIAL DE PARED

SEMI-INDUSTRIAL WALL-MOUNTED | COMPACTS DE PAROI SEMI-INDUSTRIELLE

UMB

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT	°C EXT	⚡	Compresor Compressor Compresseur		R449A Kg	Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Caudal Flow Débit	Kg	
							W	m³						m³
-5 °C ÷ 10 °C	0 °C	500	UMB5035M5XH	5493	100	75	400/3/50	3 1/2	2,6	<6	8,3	10,2	5580-7030	195
		600	UMB6040M5XH	6475	130	100	400/3/50	4	3	<11,5	9,2	10,1	6300-8200	250
		700	UMB7065M5XH	11240	210	175	400/3/50	6 1/2	4,8	<12,5	14,7	16,6	11160-14800	325
-25 °C ÷ -15 °C	-20 °C	500	UMB5050L5TH	4325	70	50	400/3/50	5	3,7	<6	9,5	11,5	5580-7030	205
		600	UMB6075L5TH	6312	130	105	400/3/50	7 1/2	5,5	<11	12,5	14,4	6300-8200	270
		700	UMB7100L5TH	8298	200	150	400/3/50	10	7,4	<12	16,2	18,9	11160-14800	340



Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- Precargado con refrigerante.
- Compresor hermetico alternativo (H).
- Válvula de expansión termostática.
- Recipiente de líquido con válvula de seguridad.
- Filtro deshidratador cerámico.
- Tampón aislante incluido.
- Visor de líquido.
- Presostato de alta y de baja.
- Desescarche automático por gas caliente.
- Regulación electrónica multifunción con control remoto.
- Control de condensación mediante presostato.
- Sonda de alerta "condensador sucio".
- Protector de tensión.
- Protección magnetotérmica.

- Pre-charged with refrigerant.
- Hermetic compressor (H).
- Expansion by Thermostatic valve.
- Liquid receiver with safety valve.
- Ceramic filter dryer.
- Isolation panel included.
- Liquid glass.
- High and low pressure control.
- Automatic defrosting by hot gas.
- Remote multifunctional electronic control.
- Condensation control by pressure switch.
- Probe alert "Dirty condenser".
- Voltage protector.
- Magnetothermic protection.

- Préchargé avec réfrigérant.
- Compresseur hermétique (H).
- Expansion par détendeur thermostatique.
- Bouteille de liquide avec soupape de sécurité.
- Filtre céramique déshydrateur.
- Panneaux tampon compris.
- Voyant de liquide.
- Pressostat de haute et basse.
- Dégivrage automatique par gaz chaud.
- Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance.
- Contrôle de condensation par pressostat.
- Alerte sonde "condenseur sale".
- Protecteur de surtension.
- Protection magnétothermique.

Opcional | Options | Options

Kit para bajas temperaturas
Winter Kit
Kit Hiver

Sistema alternancia / fallo para dos equipos
Rotation / failure system for two units
Système d'alternance pour deux unités

Sistema funcionamiento sincronizado de dos equipos
Synchronized system for two units
Système de synchronisation de deux unités

Telegestión
Remote control
Télésurveillance

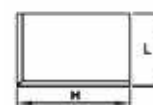


Dimensiones | Dimensions | Dimensions

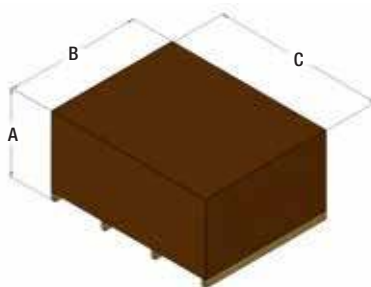
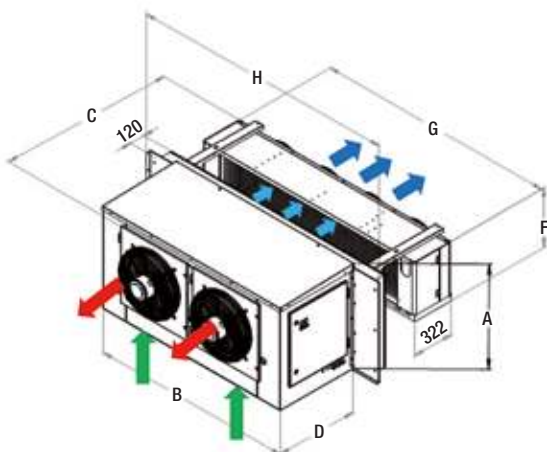
SERIES	A	B	C	D	F	G	H
500	770	1005	1590	590	635	1095	1275
600	770	1175	1590	590	565	1486	1665
700	810	1570	1650	650	635	1880	2065

SERIES	A	B	C	kg
500	1050	1750	1400	240
600	1050	1750	1750	310
700	1150	1750	2155	380

Corte panel
Panel cut
Découpe panneau



SERIES	H	L
500	1145	695
600	1540	670
700	1910	725



EQUIPOS SEMI-INDUSTRIALES

SEMI-INDUSTRIAL UNITS | UNITÉS SEMI-INDUSTRIELLES

· Equipos frigoríficos partidos semi-industriales Split para cámaras frigoríficas de mediano volumen en aplicaciones de media y baja temperatura.

· Semi-industrial Split refrigeration equipment for cold storage rooms, which have a medium volume, and for use in medium and low temperatures.

· Équipements frigorifiques semi-industriels Split pour chambres frigorifiques de moyen volume pour des applications de moyenne et basse température.



big split
R-449A
R-452A

PARTIDO SEMI-INDUSTRIAL SPLIT

SEMI-INDUSTRIAL SPLIT | SPLIT SEMI-INDUSTRIELLE

USC

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C		⚡	Compresor Compressor Compresseur		Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Modelo U.C. C.U. model Modèle G.C.	Liq	Asp/ Suct	Modelo evap. Evap. model Modèle evap.	Caudal Flow Débit	Kg		
				°C EXT	°C EXT		CV/HP	kW									A	A
				W	m³		m³											m³/h
-5 °C ÷ 10 °C	0 °C	600	USC6040M5XH	6475	130	100	400/3/50	4	3	9,7	11,2	UCC6040M5XH	1/2	1 1/8	UEC2276M5X	6300-8200	235	
		700	USC7065M5XH	11240	210	175	400/3/50	6 1/2	4,8	13,8	16,9	UCC7065M5XH	5/8	1 3/8	UEC2416M5X	11160-14800	300	
		800	USC8100M5XH	17240	380	300	400/3/50	10	7,5	19,0	23,6	UCC8100M5XH	7/8	1 3/8	UEC2924M5X	16740-21090	420	
-25 °C ÷ -15 °C	-20 °C	600	USC6075L5TH	6312	130	105	400/3/50	7 1/2	5,5	12,5	15,5	UCC6075L5TH	1/2	1 1/8	UEC2276L5T	6300-8200	255	
		700	USC7100L5TH	8298	200	150	400/3/50	10	7,4	15,4	19,2	UCC7100L5TH	5/8	1 3/8	UEC2416L5T	11160-14800	320	
		800	USC8150L5TS	17200	420	340	400/3/50	15	11,3	29,5	33,9	UCC8150L5TS	5/8	1 5/8	UEC3037L5T	16740-30030	620	



Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- Precargado con nitrógeno.
- Compresor hermético alternativo (H) (Series 600-700 y 800 Refri.).
- Compresor semi-hermético (S) (Serie 800 Conge.).
- Válvula de expansión termostática.
- Recipiente de líquido con válvula de seguridad.
- Filtro deshidratador cerámico.
- Válvula solenoide montada en el evaporador.
- Visor de líquido.
- Presostato de alta y de baja.
- Desescarche automático por resistencia eléctrica.
- Resistencia de desagüe en baja temperatura (2m).
- Regulación electrónica multifunción con control remoto.
- Evaporador cúbico.
- Control de condensación mediante presostato.
- Sonda de alerta "condensador sucio".
- Protector de tensión.
- Protección magnetotérmica.

- Pre-charged with nitrogen.
- Hermetic compressor (H) (Series 600-700 and 800 cool.).
- Semi hermetic compressor (s) (Series 800 freez.).
- Expansion by Thermostatic valve.
- Liquid receiver with safety valve.
- Ceramic filter dryer.
- Solenoid valve in the evaporator.
- Sight glass in the condensing unit.
- High and low pressure control.
- Automatic defrosting by heating element.
- Draihtipe heating element in low T^a (2m).
- Remote multifunctional electronic control.
- Cubic evaporator.
- Condensation control by pressure switch.
- Probe alert "Dirty condenser".
- Voltage protector.
- Magnetothermic protection.

- Préchargé avec du nitrogène.
- Compresseur hermétique (H) (Series 600-700 et 800 réfrig.).
- Compresseur semi hermétique (S) (Series 800 cong.).
- Expansion par détendeur thermostatique.
- Boutelle de liquide avec soupape de sécurité.
- Filtre céramique déshydrateur.
- Electrovanne solénoïde dans l'évaporateur.
- Voyant de liquide en groupe de condensation.
- Pressostat de haute et basse.
- Dégivrage automatique par résistance électrique.
- Résistance de tuyau d'écoulement d'eau (cong) (2m).
- Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance.
- Évaporateur cubique.
- Contrôle de condensation par pressostat.
- Alerte sonde "condenseur sale".
- Protecteur de surtension.
- Protection magnétothermique.

Opcional | Options | Options

Kit para bajas temperaturas
Winter Kit
Kit Hiver

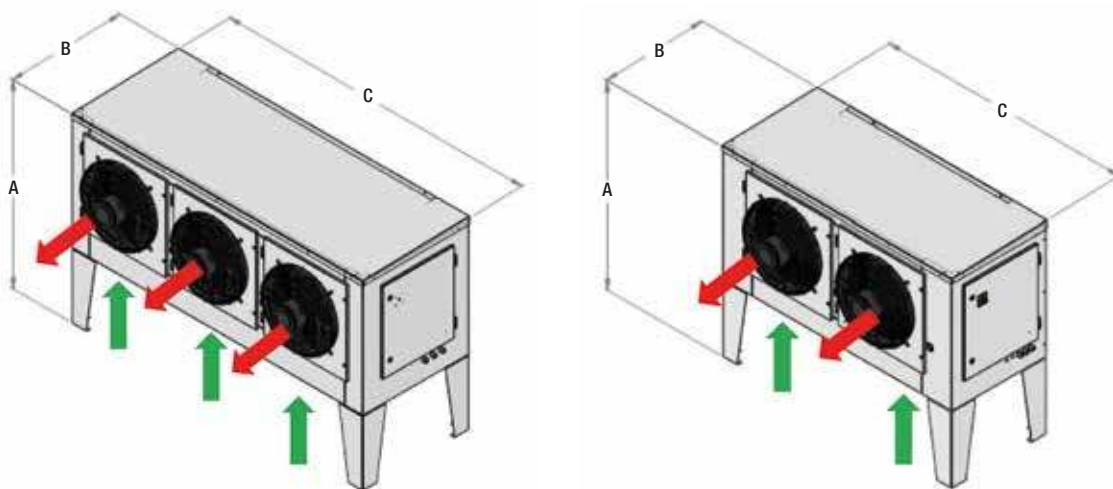
Sistema alternancia / fallo para dos equipos
Rotation / failure system for two units
Système d'alternance pour deux unités

Sistema funcionamiento sincronizado de dos equipos
Synchronized system for two units
Système de synchronisation de deux unités

Telegestión
Remote control
Télésurveillance



Dimensiones | Dimensions | Dimensions



Ver medidas de cotas en pág. 55
See page 55 for measures
Voir des mesures pag. 55



MINI-SECADERO
MINI-DRYER
MINI-SÉCHOIR

EQUIPOS COMERCIALES MONOBLOCK

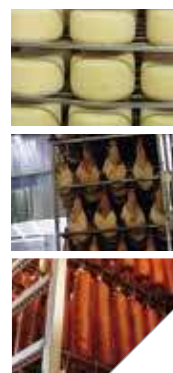
COMMERCIAL EQUIPMENT MONOBLOCK | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL MONOBLOC

NEW

· Equipos frigoríficos compactos monoblock comerciales de pared para cámaras frigoríficas de pequeño volumen en aplicaciones de secado/curado de embutidos, jamones y quesos.

· Monoblock commercial compact refrigeration Wall equipment for cold storage rooms, which have a small volume, and for use in drying / curing of sausages, hams, and cheeses.

· Équipements frigorifiques monoblock commerciaux muraux pour chambres frigorifiques de petit volume pour des applications à séchage / salaison de saucisses, jambons et fromages.



block
mini-dryer
R-449A

MINI-SECADERO COMPACTO

COMPACT MINI-DRYER | MINI-SÉCHOIR COMPACT

EMS

Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération W*	Embutidos Sausages Saucisses		Jamones Hams Jambons		Quesos Cheeses Fromages		Compresor Compressor Compresseur CV/HP	⚡ R449A Kg	Pot. max. absorc. Max. pot current Pot. absortion max. A	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absortion max. A	Caudal Flow Débit		
			m ³	Kg	m ³	Kg	m ³	Kg					evapo- ra.	con- dens.	
			m ³ /h		m ³ /h		m ³ /h						m ³ /h		
300	EMS3015C5X	2950	8/11	500	13/16	1000	15/20	750	1.1/2	400/3/50	<4,5	3,39	9,5	800	1500
	EMS3020C5X	5010	13/17	1000	15/20	2000	15/25	1300	2	400/3/50	<4,5	4,9	15,0	1200	1600

(*) Potencia a 12° y 65% de humedad. Power at 12° and 65% humidity. Puissance à 12° et 65% d'humidité.

Equipos preparados para trabajar entre 3-28°C y 90-55% de humedad.
Equipment prepared to work between 3-28°C and 90-55% humidity.
Équipement préparé pour travailler entre 3-28°C et 90-55% d'humidité.

Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> · Precargado con refrigerante R449A · Compresor hermético alternativo. · Expansión por válvula termostática. · Presostato de alta y de baja. · Variador de velocidad incluido · Batería evaporadora con tratamiento anticorrosión incluido. · Desescarche automático por gas caliente. · Evaporación automática parcial de condensados. · Manguera de acometida (2,5 m). · Regulación electrónica multifunción integrado en el frontal. · Sondas de temperatura y humedad. · Protector de tensión. · Control de condensación mediante presostato. · Filtro deshidratador cerámico. · Tampón aislante incluido. · Montaje bajo cubierta. | <ul style="list-style-type: none"> · Pre-charged with refrigerant · Hermetic compressor · Expansion by Thermostatic valve · High and low-pressure control · Variable speed drive included · Evaporating battery with anti-corrosion treatment included · Automatic defrosting by hot gas · System for partial evaporation of defrosting water · Cable for supply (2,5 m) · Integrated multifunctional electronic control · Temperature and humidity probes · Voltage protector · Condensation control by pressure switch · Ceramic filter dryer · Isolation panel included · Install under roof | <ul style="list-style-type: none"> · Préchargé avec réfrigérant · Compresseur hermétique · Expansion par détenteur · Pressostat de haute et basse · Variateur de vitesse inclus · Batterie évaporateur avec traitement anti-corrosion inclus · Dégivrage automatique par gaz chaud · Evaporation partiel de l'eau de dégivrage · Câble pour prise (2,5 m) · Régulation électronique multifonction intégrée · Sondes de température et d'humidité · Protecteur de tension · Control de condensation par pressostat · Filtre Céramique déshydrateur · Panneaux tampon compris · Installation protégée des intempéries |
|--|---|---|

Opcional (Consultar plazo) | Options (Delivery time on request) | Options (Consulter pour la livraison)

Kit para bajas temperaturas

Winter Kit
Kit Hiver

Batería evaporadora con tubería de acero inoxidable

Evaporator coil with stainless steel pipe
Batterie évaporateur avec tuyau en acier inoxydable

Humidificador externo al equipo

External humidifier to the equipment
Humidificateur externe à l'équipement

Telegestión

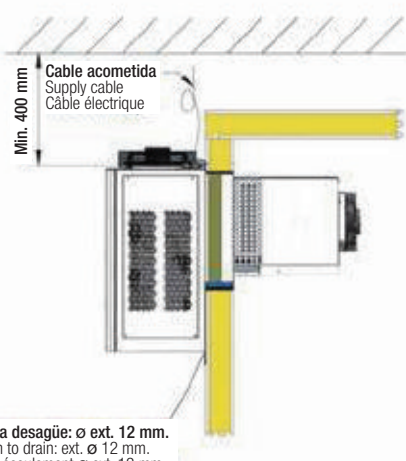
Remote control
Télégestion



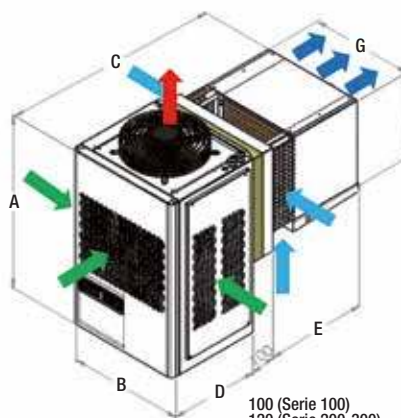
Dimensiones | Dimensions | Dimensions

Series	Equipo Unit Unité							Corte panel Panel cut Découpe panneau	
	A	B	C	D	E	F	G	H	L
300	800	735	1295	410	675	410	670	690	475

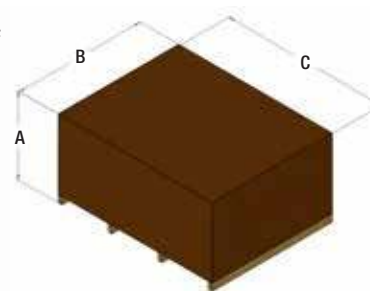
Series	Unit + EMB./PACK.			kg
	A	B	C	
300	950	780	1350	130



Conexión a desagüe: \varnothing ext. 12 mm.
Connection to drain: ext. \varnothing 12 mm.
Connexion écoulement \varnothing ext. 12 mm.



100 (Serie 100)
120 (Serie 200-300)





Propano R290

Propane R290

Equipos frigoríficos compactos monoblock comerciales de techo para cámaras frigoríficas de pequeño volumen.

Monoblock commercial compact refrigeration roof equipment for cold storage rooms, which have a small volume.

Équipements frigorifiques compacts monoblock commerciaux pour plafond pour chambres frigorifiques de petit volume.



COMPACTO COMERCIAL DE TECHO

COMPACT CEILING-MOUNTED | COMPACT COMMERCIAUX DE PLAFOND

EMR

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT		Compressor Compresseur	R290 (por circuito) (per circuit) (par circuit)	Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Caudal Flow Débit	Kg						
				W	m³							m³	CV/HP	kW	A	A	m³/h
				condens. evapor.													
CONDENSADO POR AIRE AIR CONDENSED CONDENSATION A AIR	0 °C	100	EMR1112M1P	1400	12	9	230/1/50	3/4	0,5	<150 grs	4,5	5,1	1100-1100	70	2 CIRCUITOS CIRCUITS		
		300	EMR3212M1P	2800	37	30	230/1/50	(2) 3/4	1	<150 grs	9,2	10,5	2270-3300	125			
	-20 °C	100	EMR1112L1P	1050	7	5	230/1/50	1 1/4	0,7	<150 grs	5,0	5,7	1100-1100	70	2 CIRCUITOS CIRCUITS		
		300	EMR3212L1P	2100	27	19	230/1/50	(2) 1 1/4	1,4	<150 grs	10,2	11,8	2270-3300	125			
CONDENSADO POR AGUA WATER CONDENSED CONDENSATION A EAU	0 °C	100	EMR1112M1P/W	1400	12	9	230/1/50	3/4	0,5	<150 grs	4,3	4,8	1100	70	2 CIRCUITOS CIRCUITS		
		300	EMR3212M1P/W	2800	37	30	230/1/50	(2) 3/4	1	<150 grs	8,7	9,8	3300	125			
	-20 °C	100	EMR1112L1P/W	1050	7	5	230/1/50	1 1/4	0,7	<150 grs	4,8	5,5	1100	70	2 CIRCUITOS CIRCUITS		
		300	EMR3212L1P/W	2100	27	19	230/1/50	(2) 1 1/4	1,4	<150 grs	9,7	11,1	3300	125			

CUIDADO

La temperatura del agua de suministro para la condensación por agua, debe estar comprendida entre 10°C y 20°C y su presión entre 1 y 5 bar. La instalación de agua deberá protegerse de las bajas temperaturas exteriores. Asegúrese de no cerrar NUNCA el suministro de agua con el equipo en marcha.

CAUTION

The water supply temperature for water condensation must be between 10°C and 20°C and its pressure between 1 and 5 bar. The installation of water should be protected from low outside temperatures. Make sure NEVER close the water supply while the equipment is running.

ATTENTION

La température d'alimentation en eau pour la condensation de l'eau doit être comprise entre 10°C et 20°C et sa pression entre 1 et 5 bar. L'installation de l'eau doit être protégée contre les basses températures extérieures. Assurez-vous de NE JAMAIS couper l'arrivée d'eau pendant que l'équipement fonctionne.



Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

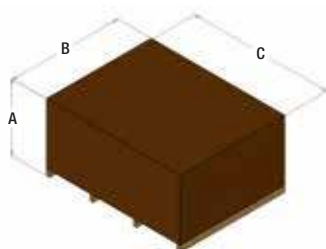
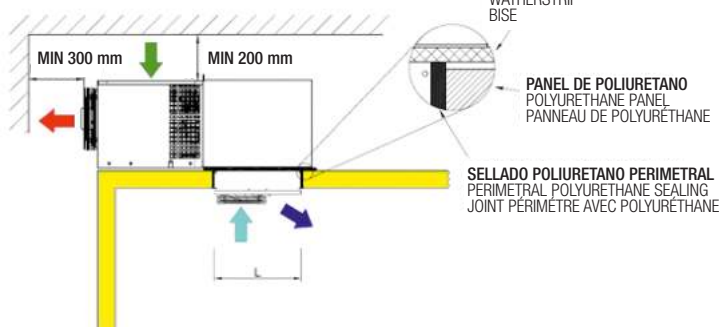
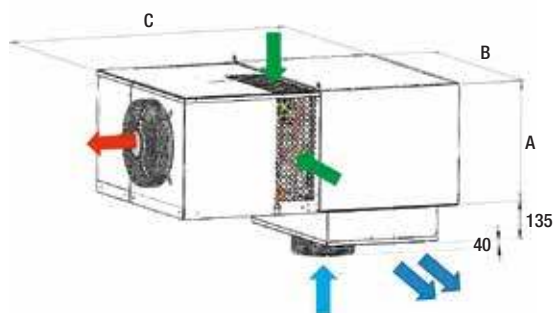
- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Precargado con refrigerante. • Compresor hermético alternativo. • Expansión por tubo capilar. • Presostato de alta • Desescarche automático por gas caliente. • Evaporación automática parcial de condensados. • Mangueras acometida, luz y micro puerta (2,5m). • Regulación electrónica multifunción con control remoto (5m). • Punto de luz estanco con bombilla. • Protector de tensión. • Filtro deshidratador. • Evaporador ubicado en un recinto totalmente hermético y aislado. • Flujo de aire optimizado de alto rendimiento en el evaporador. • Montaje bajo cubierta. | <ul style="list-style-type: none"> • Pre-charged with refrigerant. • Hermetic compressor. • Expansion by capillary tube. • High pressure control. • Automatic defrosting by hot gas. • Automatic evaporation of defrosting water. • Cable for supply, light and door micro switch (2,5m). • Remote multifunctional electronic control (5m). • Watertight cold room light. • Voltage protector. • Filter dryer. • One-piece polyurethane injected housing for evaporator. • High performance optimized air flow in the evaporator. • Install under roof. | <ul style="list-style-type: none"> • Préchargé avec réfrigérant. • Compresseur hermétique. • Expansion par tube capillaire. • Pressostat de haute. • Dégivrage de l'écoulement par gas chaud. • Evaporation automatique de l'eau de dégivrage. • Câble pour prise, lumière et micro de porte (2,5m). • Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance (5m). • Point de lumière étanche. • Protecteur de tension. • Filtre déshydrateur. • Enceinte d'évaporation injecté en mousse, totalement hermétique. • Flux d'air optimisé à haut rendement dans l'évaporateur. • Installation protégée des intempéries. |
|--|---|--|

Opcional | Options | Options

Telegestión
Remote control
Télésurveillance



Dimensiones | Dimensions | Dimensions



Series	Equipo Unit Unité			Corte panel Panel cut Découpe panneau	
	A	B	C	H	L
100	400	695	975	615	405
300	500	950	1180	865	405

Series	Unit + EMB./PACK.			kg
	A	B	C	
100	755	800	1110	115
300	865	1040	1210	170



REFRIGERADORES DE RESIDUOS

WASTE CHILLERS
REFROIDISSEURS DE DÉCHETS

REFRIGERADORES DE RESIDUOS

WASTE CHILLERS | REFRIGÉRATEURS DE DÉCHETS

NEW



waste
R-452A

Modelo Model Modèle	Capacidad Capacity Capacité	Potencia frigorífica Refrigeration power Puissance nominale	Potencia nominal Rated power Puissance nominale	Temp. de funcionamiento Working temp. Temp. de fonctionnement
	L	W*	W	°C
OZ01RDR240L	1x240	281	272	6-8
OZ01RDR480L	2x240	281	272	6-8

(*) T. Evap. -10°C. T. Cond. +45°C

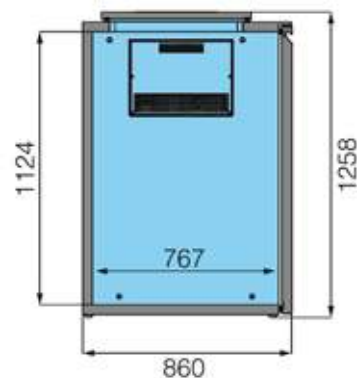
Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> · Para contenedores de basura móviles 240 L · Versión individual o doble: para uno o dos (240 L o 480 L) · Tapaderas superiores giratorias · El refrigerador se envía desmontado para reducir los gastos de transporte · Suelo aislado para mejorar la eficiencia energética · Montaje rápido y sencillo: 20 min. · Unidad de compresión integral · Descongelación automática | <ul style="list-style-type: none"> · For mobile garbage bins 240 L · Single or double version: for one or two (240L or 480L) · Top swivel lids · Chiller is shipped disassembled to reduce transport costs · Insulated floor to improve energy efficiency · Fast and easy assembly: 20 min · Integral compressor unit · Automatic defrost | <ul style="list-style-type: none"> · Pour les poubelles mobiles 240 L · Version simple ou double : pour un ou deux (240 l ou 480 l) · Couvercles basculants sur le haut · Le refroidisseur est expédié démonté pour réduire les coûts de transport. · Base isolée pour améliorer l'efficacité énergétique · Montage simple et rapide : 20 min · Groupe compresseur intégré · Dégivrage automatique |
|--|---|--|



Dimensiones | Dimensions | Dimensions

Modelo Model Modèle	Ancho sin laterales Length without ends Longueur sans joues
	mm
OZ01RDR240L	1040
OZ01RDR480L	1750





**60HZ
R404A**

EQUIPOS COMERCIALES MONOBLOCK

COMMERCIAL EQUIPMENT MONOBLOCK | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL MONOBLOC

• Equipos frigoríficos compactos monoblock comerciales de pared para cámaras frigoríficas de pequeño volumen en aplicaciones de media y baja temperatura.

• Monoblock commercial compact refrigeration Wall equipment for cold storage rooms, which have a small volume, and for use in medium and low temperatures.

• Équipements frigorifiques monoblock commerciaux muraux pour chambres frigorifiques de petit volume pour des applications à moyenne et basse température.



COMPACTO COMERCIAL DE PARED

COMPACT WALL-MOUNTED | COMPACT DE PARI

EMB

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica	°C EXT	°C EXT	⚡	Compresor		Intensidad nominal	Intensidad absorc. max.	Caudal	Kg	
			Refrigeration capacity	m³	m³		Compressor	Nominal consumption	Max. load current	Flow			
			Capacité de réfrigération								CV/HP		kW
-5 °C ÷ 10 °C	0 °C	100	EMB1009M2Z	1405	12	9	230/1/60	3/4	0,5	6,0	7,1	1220-980	75
		200	EMB2011M2Z	1625	15	11	230/1/60	1	0,7	5,9	9,1	2040-1960	100
			EMB2016M2Z	2950	35	25	230/1/60	1 1/2	1,1	8,5	10,4	2040-1960	100
		300	EMB3021M2Z	3722	45	37	230/1/60	2	1,5	10,9	13,7	2040-2040	110
-25 °C ÷ -15 °C	-20 °C	100	EMB1016L2Z	1280	11	8	230/1/60	1 1/2	1,1	5,7	7,4	1220-980	75
		200	EMB2018L2Z	1560	15	11	230/1/60	1 3/4	1,3	13,6	15,7	2040-1960	105
			EMB3018L2Z	1781	25	16	230/1/60	2	1,5	14,1	15,7	2040-2040	110
		300	EMB3021L2Z	2526	30	20	230/1/60	3	2,2	15,2	17,9	2040-2040	110



Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Precargado con nitrógeno. • Compresor hermético alternativo. • Expansión por válvula termostática. • Presostato de alta y de baja. • Desescarche automático por gas caliente. • Evaporación automática parcial de condensados. • Mangueras de acometida, luz y micro puerta (2,5 m). • Regulación electrónica multifunción integrado en el frontal. • Punto de luz estanco con bombilla. • Protector de tensión. • Control de condensación mediante presostato. • Filtro deshidratador cerámico. • Sonda de alerta "condensador sucio". • Tampón aislante incluido. • Montaje bajo cubierta. | <ul style="list-style-type: none"> • Pre-charged with nitrogen. • Hermetic compressor. • Expansion by Thermostatic valve. • High and low pressure control. • Automatic defrosting by hot gas. • System for partial evaporation of defrosting water. • Cable for supply, light and door micro switch (2,5m). • Watertight cold room light. • Voltage protector. • Condensation control by pressure switch. • Integrated multifunctional electronic control. • Ceramic filter dryer. • Probe alert "dirty condenser". • Isolation panel included. • Install under roof. | <ul style="list-style-type: none"> • Préchargé avec du nitrogène. • Compresseur hermétique. • Expansion par détendeur thermostatique. • Pressostat de haute et basse. • Dégivrage automatique par gaz chaud. • Evaporation partiel de l'eau de dégivrage. • Câble pour prise, lumière et micro de porte (2,5m). • Régulation électronique multifonction intégrée. • Point de lumière étanche. • Protecteur de tension. • Contrôle de condensation par pressostat. • Filtre Céramique déshydrateur. • Alerte sonde "condenseur sale". • Panneaux tampon compris. • Installation protégée des intempéries. |
|--|--|---|

Opcional | Options | Options

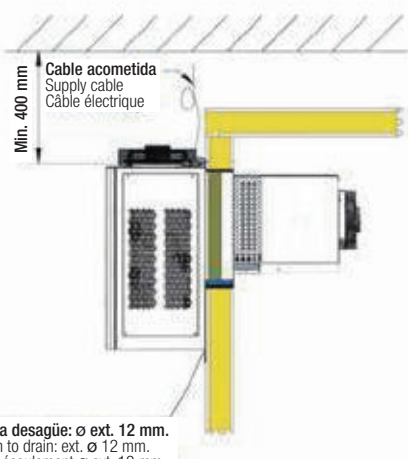
Tele gestión XWEB
Remote control XWEB
Télegestion XWEB



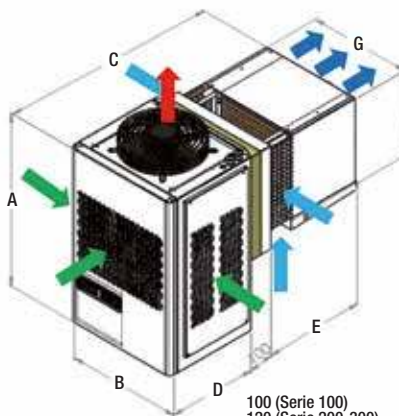
Dimensiones | Dimensions | Dimensions

Series	Equipo Unit Unité							Corte panel Panel cut Découpe panneau	
	A	B	C	D	E	F	G	H	L
100	730	445	910	360	455	345	390	415	400
200	800	685	1000	410	470	345	620	640	410
300	800	735	1050	410	515	410	670	690	475

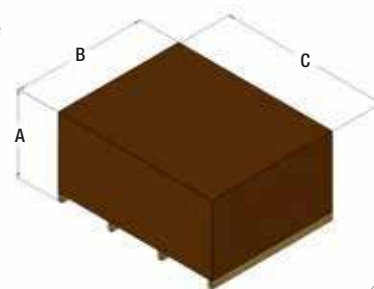
Series	Unit + EMB./PACK.			kg
	A	B	C	
100	850	500	960	80
200	950	730	1050	110
300	950	780	1100	120



Conexión a desagüe: \varnothing ext. 12 mm.
Connection to drain: ext. \varnothing 12 mm.
Connexion écoulement \varnothing ext. 12 mm.



100 (Serie 100)
120 (Serie 200-300)



EQUIPOS COMERCIALES MONOBLOCK

COMMERCIAL EQUIPMENT MONOBLOCK | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL MONOBLOC

• Equipos frigoríficos compactos monoblock comerciales de techo para cámaras frigoríficas de pequeño volumen. Se montan en el techo de la cámara dejando el volumen interior de la misma totalmente libre. En aplicaciones de media y baja temperatura.

• Monoblock commercial compact refrigeration roof equipment for cold storage rooms, which have a small volume.

• Équipements frigorifiques compacts monoblock commerciaux pour plafond pour chambres frigorifiques de petit volume.



roof
R404

COMPACTO COMERCIAL DE TECHO

COMPACT CEILING-MOUNTED | COMPACT COMMERCIAUX DE PLAFOND

EMR

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT	°C EXT	⚡	Compresor		Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absortion max.	Caudal Flow Débit	Kg	
							CV/HP	kW					condens. evapora.
											W		
-5 °C ÷ +10 °C	0 °C	100	EMR1009M2Z	1405	12	9	230/1/60	3/4	0,5	5,9	6,9	1220-980	70
		200	EMR2011M2Z	1625	15	11	230/1/60	1	0,7	5,9	9,1	2040-1860	110
			EMR2016M2Z	2950	35	25	230/1/60	1 1/2	1,1	8,5	10,4	2040-1860	115
		300	EMR3021M2Z	3722	45	37	230/1/60	2	1,5	11,9	15,0	2580-2940	140
-25 °C ÷ -15 °C	-20 °C	100	EMR1016L2Z	1280	11	8	230/1/60	1 1/2	1,1	5,6	7,2	1220-980	70
			EMR2018L2Z	1560	15	11	230/1/60	1 3/4	1,3	13,6	15,7	2040-1860	115
		200	EMR3018L2Z	1781	25	16	230/1/60	2	1,5	15,1	17,0	2580-2940	135
		300	EMR3021L2Z	2526	30	20	230/1/60	3	2,2	16,2	19,2	2580-2940	140



Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

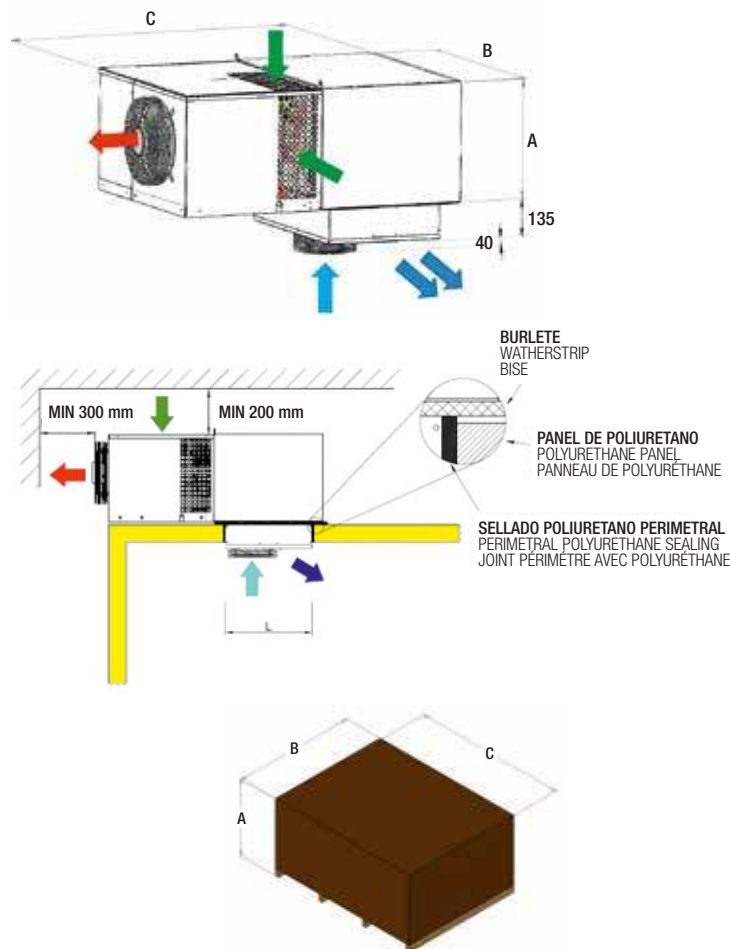
- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Precargado con nitrógeno. • Compresor hermético alternativo. • Expansión por válvula termostática. • Presostato de alta y de baja. • Desescarche automático por gas caliente. • Evaporación automática parcial de condensados. • Mangueras acometida, luz y micro puerta (2,5m). • Regulación electrónica multifunción con control remoto (5m). • Punto de luz estanco con bombilla. • Protector de tensión. • Control de condensación mediante presostato. • Filtro deshidratador cerámico. • Sonda de alerta "condensador sucio". • Evaporador ubicado en un recinto totalmente hermético y aislado. • Flujo de aire optimizado de alto rendimiento en el evaporador. • Montaje bajo cubierta. | <ul style="list-style-type: none"> • Pre-charged with nitrogen. • Hermetic compressor. • Expansion by Thermostatic valve. • High and low pressure control. • Automatic defrosting by hot gas. • Automatic evaporation of defrosting water. • Cable for supply, light and door micro switch (2,5m). • Remote multifunctional electronic control (5m). • Watertight cold room light. • Voltage protector. • Condensation control by pressure switch. • Ceramic filter dryer. • Probe alert "dirty condenser". • One-piece polyurethane injected housing for evaporator. • High performance optimized air flow in the evaporator. • Install under roof. | <ul style="list-style-type: none"> • Préchargé avec du nitrogène. • Compresseur hermétique. • Expansion par détendeur thermostatique. • Pressostat de haute et basse. • Dégivrage de l'écoulement par gas chaud. • Evaporation automatique de l'eau de dégivrage. • Câble pour prise, lumière et micro de porte (2,5m). • Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance (5m). • Point de lumière étanche. • Protecteur de tension. • Contrôle de condensation par pressostat. • Filtre Céramique déshydrateur. • Alerte sonde "condenseur sale". • Enceinte d'évaporation injecté en mousse, totalement hermétique. • Flux d'air optimisé à haut rendement dans l'évaporateur. • Installation protégée des intempéries. |
|---|--|--|

Opcional (consultar plazo) | Options (ask for delivery) | Options (consulter pour la livraison)

Tele gestión XWEB
Remote control XWEB
Télégestion XWEB



Dimensiones | Dimensions | Dimensions



Series	Equipo Unit Unité			Corte panel Panel cut Découpe panneau	
	A	B	C	H	L
100	400	695	975	615	405
200	500	950	1180	865	405
300	500	950	1180	865	405

Series	Unit + EMB./PACK.			kg
	A	B	C	
100	755	800	1110	95
200	865	1040	1210	145
300	865	1040	1210	170

EQUIPOS COMERCIALES SPLIT

COMMERCIAL EQUIPMENT SPLIT | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL SPLIT

• Equipos frigoríficos partidos comerciales Split para cámaras frigoríficas de pequeño volumen en aplicaciones de media y baja temperatura.

• Split commercial refrigeration equipment for cold storage rooms, which have a small volume, and for use in medium and low temperatures.

• Équipements frigorifiques divisés commerciaux Split pour chambres frigorifiques de petit volume pour des applications de moyenne et basse température.



PARTIDO COMERCIAL SPLIT

COMMERCIAL SPLIT | SPLIT COMMERCIAUX

ESC

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération		⚡	Compresor Compressor Compresseur		Modelo UC. UC. model Modèle UC.	(*) Válvula de servicio Service valve Vanne de service		Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Modelo evap. Evap. model Modèle evap.	Caudal Flow Débit.		Kg	
			W	m³		m³	CV/HP		kW	LIQ.				ASP./SUCT.	A		A
			°C	EXT		°C	EXT										
-5 °C ÷ 10 °C	0 °C	100	ESC1009M2Z	1405	12	9	230/1/60	3/4	0,5	ECC1009M2Z	3/8	1/2	6,0	7,1	EEC3001M1Z	1220-1000	65
		200	ESC2011M2Z	1625	15	11	230/1/60	1	0,7	ECC2011M2Z	3/8	5/8	6,2	9,4	EEC3002M1Z	2040-2000	90
			ESC2016M2Z	2950	35	25	230/1/60	1 1/2	1,1	ECC2016M2Z	3/8	5/8	8,7	10,7	EEC3002M1Z	2040-2000	90
		300	ESC3021M2Z	3722	45	37	230/1/60	2	1,5	ECC3021M2Z	3/8	3/4	11,5	14,5	EEC3003M1Z	2040-3000	110
		400	ESC4038M4Z	5626	80	65	220/3/60	3	2,2	ECC4038M4Z	1/2	3/4	11,7	14	EEC2236M4Z	4540-5700	150
		500	ESC5048M4Z	7434	100	80	220/3/60	4	3	ECC5048M4Z	5/8	7/8	15,9	19	EEC2316M4Z	4540-7600	180
-25 °C ÷ -15 °C	-20 °C	100	ESC1016L2Z	1280	11	8	230/1/60	1 1/2	1,1	ECC1016L2Z	3/8	5/8	5,7	7,3	EEC3001L1Z	1220-1300	70
		200	ESC2018L2Z	1560	15	11	230/1/60	1 3/4	1,3	ECC2018L2Z	3/8	5/8	14,2	16,5	EEC3002L1Z	2040-3000	100
		300	ESC3018L2Z	1781	25	16	230/1/60	2	1,5	ECC3018L2Z	3/8	3/4	15,1	17,0	EEC3003L1Z	2040-4000	120
			ESC3021L2Z	2526	30	20	230/1/60	3	2,2	ECC3021L2Z	3/8	3/4	16,2	19,2	EEC3003L1Z	2040-4000	120
		400	ESC4038L4Z	3754	45	32	220/3/60	4	3	ECC4038L4Z	5/8	7/8	12,0	14	EEC2206L4Z	4540-7400	155
		500	ESC5048L4Z	4383	65	46	220/3/60	5	3,7	ECC5048L4Z	5/8	1 1/8	13,0	15	EEC2236L4Z	4540-5700	170



En toda la gama "SPLIT" Kide recomienda instalar la tubería de desagüe con sifón fuera de la cámara. En los equipos de baja temperatura la tubería debe ser metálica. In the "SPLIT" units Kide advises to install the drain pipe with syphon out of the coldroom. For freezer rooms the piping should be metallic.

Dans toute la gamme "SPLIT", Kide conseille d'installer la tuyauterie d'écoulement avec un siphon à l'extérieur de la chambre. Dans les équipements à température négative, la tuyauterie doit être métallique.



BASES DE CÁLCULO | CALCULATION BASIS | BASES DE CALCUL - Pag. 10

Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Precargado con nitrógeno. • Compresor hermético alternativo. • Válvulas de servicio. • Recipiente de líquido. • Filtro deshidratador cerámico. • Visor de líquido. • Presostato de alta y de baja. • Control de condensación mediante presostato. • Sonda de alerta "condensador sucio". • Válvula de expansión termostática instalada en el evaporador. • Válvula solenoide montada en el evaporador. • Desescarche automático por resistencia eléctrica. • Resistencia de desagüe en baja temperatura (2m). • Evaporador tipo cuña con nitrógeno. • Manguera acometida (3m). • Mangueras (2) de interconexión evaporador (10m). • Regulación electrónica multifunción con control remoto (5m). • Manguera de luz (3m) (Series 100-200-300). • Protector de tensión. | <ul style="list-style-type: none"> • Pre-charged with nitrogen. • Hermetic compressor. • Service valves (Series 100 - 200 - 300). • Safety valve (Series 400-500). • Liquid receiver. • Ceramic filter dryer. • Sight glass in the condensing unit. • High and low pressure control. • Condensation control by pressure switch. • Probe alert "dirty condenser". • Thermostatic expansion valve in the evaporator. • Solenoid valve in the evaporator. • Automatic defrosting by heating element. • Drantipe heating element in low T^a (2m). • Ceiling type evaporator with nitrogen (Series 100 - 200 - 300). • Cable for supply (3m). • Electrical interconnection (2) evaporator (10m). • Remote multifunctional electronic control (5m). • Cable for light (3m) (Series 100-200-300). • Voltage protector. | <ul style="list-style-type: none"> • Préchargé avec du nitrogène. • Compresseur hermétique. • Vannes de service (Séries 100 - 200 - 300). • Soupape de sécurité (Séries 400-500). • Boutelle de liquid. • Filtre céramique déshydrateur. • Voyant de liquide en groupe de condensation. • Pressostat de haute et basse. • Contrôle de la condensation avec pressostat. • Alerte sonde "condenseur sale". • Expansion par détendeur thermostatique. • Electrovanne solénoïde dans l'évaporateur. • Dégivrage automatique par résistance électrique. • Résistance de tuyau d'écoulement d'eau (cong) (2m). • Évaporateur type trapeze avec nitrogène (Séries 100 - 200 - 300). • Câble pour prise (3m). • Câble d'interconnexion (2) électrique et sondes (10m). • Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance (5m). • Câble pour lumière (3m) (Series 100-200-300). • Protection de surtension. |
|---|---|---|

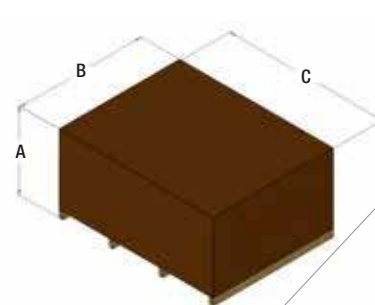
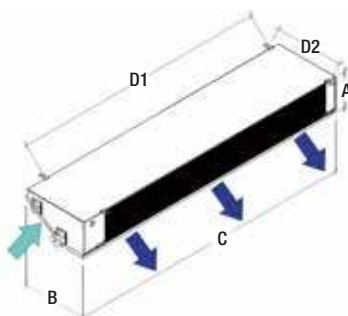
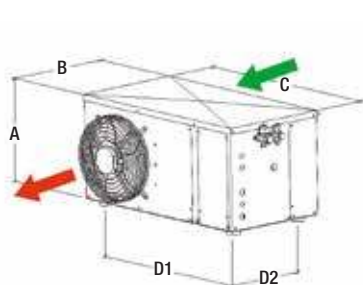
Opcional (consultar plazo) | Options (ask for delivery) | Options (consulter pour la livraison)

Tele gestión XWEB
Remote control XWEB
Télégestion XWEB



Dimensiones | Dimensions | Dimensions

Series	COND.					EVAP					Series	C.U. + EMB/ PACK.			kg	EVAP.+EMB./ PACK.			kg		
	A	B	C	D1	D2	A	B	C	D1	D2		A	B	C		A	B	C			
100	370	385	710	610	276	1L	205	415	870	670	440	100	520	495	800	60	1L	280	550	970	25
						1M	205	415	770	570	440						1M	280	550	870	20
200	450	485	900	800	373	2L	205	415	1250	1050	440	200	580	600	1000	75	2L	280	550	1420	35
						2M	205	415	1150	950	440						2M	280	550	1250	30
300	500	485	900	800	373	3L	235	415	1820	1620	440	300	650	600	1000	90	3L	320	550	2000	50
						3M	235	415	1620	1420	440						3M	320	550	1800	45
400	860	650	930	504	590	L4	460	415	1094	812	375	400	1000	730	1000	140	L4	670	570	1140	50
						M4	600	460	1094	812	375						M4	670	570	1140	50
500	960	810	1040	622	740	L5	600	460	1094	812	375	500	1100	880	1120	210	L5	540	520	1930	70
						M5	460	415	1878	1596	375						M5	540	520	1930	70



EQUIPOS SEMI-INDUSTRIALES

SEMI-INDUSTRIAL UNITS | UNITÉS SEMI-INDUSTRIELLES

· Equipos frigoríficos partidos semi-industriales Split para cámaras frigoríficas de mediano volumen en aplicaciones de media y baja temperatura.

· Semi-industrial Split refrigeration equipment for cold storage rooms, which have a medium volume, and for use in medium and low temperatures.

· Équipements frigorifiques semi-industriels Split pour chambres frigorifiques de moyen volume pour des applications de moyenne et basse température.



big split
R-404A

PARTIDO SEMI-INDUSTRIAL SPLIT

SEMI-INDUSTRIAL SPLIT | SPLIT SEMI-INDUSTRIELLE

USC

	Series	Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C		⚡	Compresor Compressor Compresseur		Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Modelo U.C. C.U. model Modèle G.C.	Liq	Asp/ Suct	Modelo evap. Evap. model Modèle evap.	Caudal Flow Débit	Kg		
				°C EXT	°C EXT		CV/HP	kW									A	A
				W	m³		m³											m³/h
-5 °C ÷ 10 °C	0 °C	600	USC6048M4Z	7955	130	110	220/3/60	4 1/2	3,4	16,0	18,7	UCC6048M4Z	1/2	1 1/8	EEC2316M4Z	6300-7600	235	
		700	USC7068M4Z	13280	210	175	220/3/60	6 1/2	4,8	26,2	30,9	UCC7068M4Z	5/8	1 3/8	UEC2924M4Z	11160-21090	350	
		800	USC8098M4Z	17240	350	280	220/3/60	9 1/2	7,1	29,2	34,1	UCC8098M4Z	7/8	1 3/8	UEC2924M4Z	16740-21090	420	
-25 °C ÷ -15 °C	-20 °C	600	USC6048L4Z	5546	110	80	220/3/60	7	5,2	17,3	20,2	UCC6048L4Z	1/2	1 1/8	EEC2316L4Z	6300-7600	255	
		700	USC7068L4Z	8550	200	140	220/3/60	9	6,7	25,7	30,4	UCC7068L4Z	5/8	1 3/8	UEC2616L4Z	11160-22200	360	
		800	USC8098L4Z	11770	320	250	220/3/60	12	9	31,0	36,9	UCC8098L4Z	5/8	1 5/8	UEC2616L4Z	16740-22200	560	



Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Precargado con nitrógeno. • Compresor hermético alternativo (H). • Válvula de expansión termostática. • Recipiente de líquido con válvula de seguridad. • Filtro deshidratador cerámico. • Válvula solenoide montada en el evaporador. • Visor de líquido. • Presostato de alta y de baja. • Desescarche automático por resistencia eléctrica. • Resistencia de desagüe en baja temperatura (2m). • Regulación electrónica multifunción con control remoto. • Evaporador cúbico. • Control de condensación mediante presostato. • Sonda de alerta "condensador sucio". • Protector de tensión. • Protección magnetotérmica. | <ul style="list-style-type: none"> • Pre-charged with nitrogen. • Hermetic compressor (H). • Expansion by Thermostatic valve. • Liquid receiver with safety valve. • Ceramic filter dryer. • Solenoid valve in the evaporator. • Sight glass in the condensing unit. • High and low pressure control. • Automatic defrosting by heating element. • DRAINTYPE heating element in low T° (2m). • Remote multifunctional electronic control. • Cubic evaporator. • Condensation control by pressure switch. • Probe alert "Dirty condenser". • Voltage protector. • Magnetothermic protection. | <ul style="list-style-type: none"> • Préchargé avec du nitrogène. • Compresseur hermétique (H). • Expansion par détendeur thermostatique. • Boutelle de liquide avec soupape de sécurité. • Filtre céramique déshydrateur. • Electrovanne solénoïde dans l'évaporateur. • Voyant de liquide en groupe de condensation. • Pressostat de haute et basse. • Dégivrage automatique par résistance électrique. • Résistance de tuyau d'écoulement d'eau (cong) (2m). • Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance. • Évaporateur cubique. • Contrôle de condensation par pressostat. • Alerte sonde "condenseur sale". • Protecteur de surtension. • Protection magnéthermique. |
|--|---|--|

Opcional | Options | Options

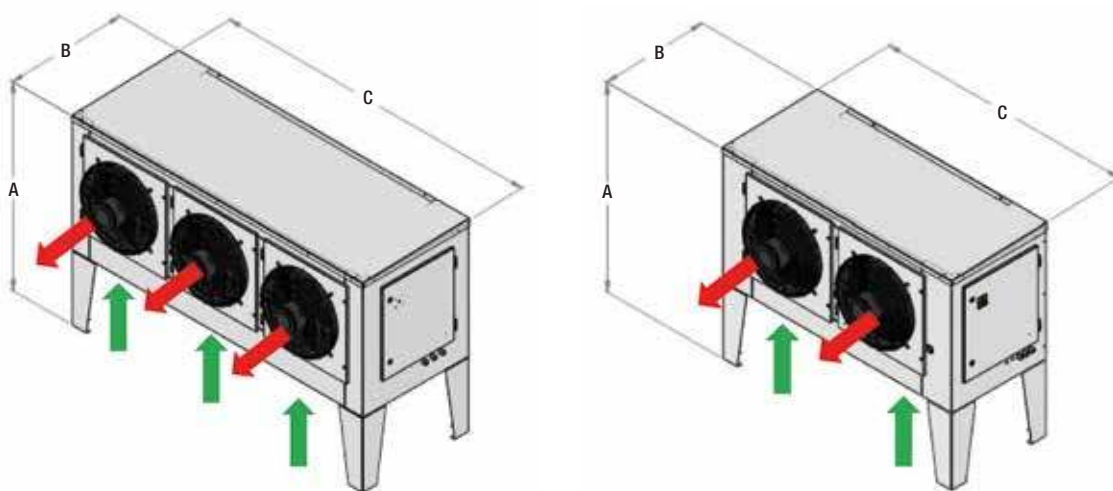
Sistema alternancia / fallo para dos equipos
 Rotation / failure system for two units
 Système d'alternance pour deux unités

Sistema funcionamiento sincronizado de dos equipos
 Synchronized system for two units
 Système de synchronisation de deux unités

Telegestión
 Remote control
 Télésurveillance



Dimensiones | Dimensions | Dimensions



Ver medidas de cotas en pág. 55
 See page 55 for measures
 Voir des mesures pag. 55

EQUIPOS COMERCIALES SPLIT

COMMERCIAL EQUIPMENT SPLIT | ÉQUIPEMENT COMMERCIAL SPLIT

- Equipos frigoríficos partidos comerciales Split especialmente diseñados para pequeñas y medianas salas de trabajo, salas de manipulación y procesado de alimentos, ante cámaras, muelles de carga.
- Split commercial refrigeration equipment especially designed for small and medium meeting rooms, workrooms, handling and processing of food, cold storage units, loading docks.
- Équipements frigorifiques divisés commerciaux Split spécialement conçus pour des salles de travail, de manipulation et de fabrication d'aliments de taille petite et moyenne, avant-chambres, quais de chargement.



SALAS DE MANIPULACIÓN

WORK-ROOM UNITS | SALLES DE MANIPULATION

ESW

Modelo Model Modèle	Potencia frigorífica Refrigeration capacity Capacité de réfrigération	°C EXT	⚡	Compresor Compressor Compresseur		Intensidad nominal Nominal consumption Consommation nominale	Intensidad absorc. max. Max. load current Intens. absorption max.	Modelo U.C. C.U. model Modèle G.C.	Válv. de servicio Service valve Vanne de service		Modelo evap. Evap. model Modèle evap.	Ventilador Fan Ventilateur				
				W	m³				CV/HP	KW		A	A	Liq	Asp/Suct	ø
+12 °C	ESW0015M2Z	3358	37	230/1/60	1 1/2	1,1	8,9	12,5	ECH0015M2Z	3/8	1/2	EEP4084W1Z	350	1x1625	A	
	ESW0020M2Z	6633	70	230/1/60	2	1,5	10,1	11,2	ECH0020M2Z	3/8	5/8	EEP4154W1Z	350	2x3200	A	
	ESW0030M4Z	9383	110	220/3/60	3	2,2	13,7	18,5	ECH0030M4Z	3/8	5/8	EEP4154W1Z	350	2x3200	A	

Nota: Consultar datos evaporador | Note: Consult evaporator data | Note: Consulter les donnés de l'évaporateur

Características generales | General characteristics | Caractéristiques générales

- Precargado con nitrógeno.
- Compresor hermético scroll.
- Compresor hermético alternativo (mod.1 y 1½ CV).
- Control de condensación mediante presostato.
- Válvula de expansión termostática en evaporador.
- Recipiente de líquido.
- Válvula solenoide (se suministra suelta).
- Válvulas de servicio en U.C.
- Resistencia de cárter.
- Visor de líquido.
- Presostato de alta y baja.
- Desescarche automático por aire.
- Condensador adaptado a altas temperaturas y ventilador axial.
- Conexiónado eléctrico en evaporador y de fuerza en U.C.
- Evaporador de doble flujo y baja velocidad.
- Cuadro de maniobra con regulación electrónica multifunción integrada.
- Protector de tensión + giro en scroll.
- Unidad condensadora silenciosa.
- Pre-charged with nitrogen.
- Scroll compressor.
- Hermetic compressor (cool. mod.1 and 1½ HP).
- Condensation control by pressure switch.
- Thermostatic expansion valve in the evaporator.
- Liquid receiver.
- Solenoid valve (not fitted).
- Service valves.
- Case heater.
- Sight glass in the condensing unit.
- High and low pressure control.
- Automatic defrosting by air.
- Condenser adapted to high ambient temperatures. Axial fan.
- Electrical connections in evaporator and power in C.U.
- Low-speed dual discharge evaporator.
- Totally integrated multifunctional electronic control box.
- Voltage protection + turn in scroll.
- Low noise unit.
- Pré-chargés avec du nitrogène.
- Compresseur scroll.
- Compresseur hermétique (Réfrig.mod.1 et 1½ CV).
- Contrôle de condensation par pressostat.
- Détente du réfrigérant par électrovanne dans l'évaporateur.
- Réservoir de liquide.
- Electrovanne solénoïde (fournie séparément).
- Vannes de service.
- Résistance de carter.
- Voyant de liquide en groupe de condensation.
- Pressostat de haute et basse.
- Dégivrage automatique par air.
- Condenseur adapté à hautes températures et ventilateur axial.
- Branchement électrique dans l'évaporateur et de réseau dans le G.C.
- Evaporateur de double flux à basse vitesse.
- Tableau de commande avec régulation électronique multifonction intégrée.
- Protection de surtension + tour en scroll.
- Équipement insonorisé.

Bases de cálculo | Calculation Basis | Bases de Calcul

- Estimado de acuerdo al estándar de paneles de poliuretano del mercado, espesor mínimo de 60mm (temperatura ambiente 32°C). Recomendamos que se realice el cálculo de refrigeración especialmente cuando la sala de manipulación no está provista de paneles aislantes, la cocina está situada en el interior o cerca o cuando existan puntos calientes.
- Estimated according to the standard polyurethane panels of the market, minimum 60 mm thickness (ambient temperature 32°C). We advice to calculate the refrigeration load when the work room has not insulated panels or when it is located near a kitchen or any hot point.
- Volume estimé en fonction des caractéristiques standard des panneaux de polyuréthane, épaisseur minimum 60mm (température ambiante 32°C). Il est conseillé réaliser le calcul des besoins frigorifiques lorsque la salle de travail n'est pas isolée, la cuisine est à l'intérieur de la pièce, ou s'il y a des points chaud à l'intérieur.



Ver medidas de cotas en pág. 55
See page 55 for measures
Voir des mesures pag. 55



BASES DE CÁLCULO | CALCULATION BASIS | BASES DE CALCUL - Pag. 10

DIMENSIONES DE LAS UNIDADES CONDENSADORAS Y DE LOS EVAPORADORES

CONDENSING UNITS DIMENSIONS AND EVAPORATORS | DIMENSIONS DES GROUPES DE CONDENSATION ET DES ÉVAPORATEURS

ECH

CONDENSING UNIT				
MOD.	L	W	H	Kg
ECH0010M1X	901	350	610	62
ECH0015M1X	901	350	610	62
ECH0016M2Z	901	350	610	62
ECH0020M5X	1094	390	700	82
ECH0021M2Z	1094	390	700	82
ECH0030M5X	1094	390	700	82
ECH0031M2Z	1094	390	700	82
ECH0040M5X	1184	460	800	100
ECH0050M5X	1190	460	1255	125
ECH0060M5X	1190	460	1255	125
ECH0020L5T	1094	390	700	82
ECH0030L5T	1094	390	700	82
ECH0040L5T	1184	460	800	100
ECH0060L5T	1190	460	1255	125

C.U. + EMBALAJE / PACKING / EMBALLAGE				
L	W	H	Kg	
1001	450	760	68	
1001	450	760	68	
1001	450	760	68	
1194	490	850	86	
1194	490	850	86	
1194	490	850	86	
1194	490	850	86	
1284	560	950	106	
1290	560	1405	140	
1290	560	1405	140	
1194	490	850	90	
1194	490	850	100	
1284	560	950	125	
1290	560	1405	155	

ECS

CONDENSING UNIT				
MOD.	C	B	A	Kg
ECS10	710	385	370	40
ECS20	900	485	450	60
ECS30	900	485	500	70
ECS40	990	505	700	80
ECS40	990	505	950	90

C.U. + EMBALAJE / PACKING / EMBALLAGE				
L	W	H	Kg	
800	495	520	60	
1000	600	580	80	
1000	600	650	90	
1070	640	845	100	
1070	640	1100	120	

UCC

CONDENSING UNIT				
MOD.	C	B	A	Kg
UCC6040M5XH	1185	740	1230	180
UCC7065M5XH	1575	800	1270	225
UCC8100M5XH	2050	900	1325	295
UCC6075L5TH	1185	740	1230	200
UCC7100L5TH	1575	800	1270	245
UCC8150L5TS	2050	900	1325	400
UCC6048	1185	740	1230	180
UCC7068	1575	800	1270	225
UCC8098	2050	900	1325	295

C.U. + EMBALAJE / PACKING / EMBALLAGE				
L	W	H	Kg	
1325	1020	1020	200	
1720	1080	1070	250	
2200	1140	1100	330	
1325	1020	1020	220	
1720	1080	1070	270	
2200	1140	1100	435	
1325	1020	1020	200	
1720	1080	1070	250	
2200	1140	1100	330	

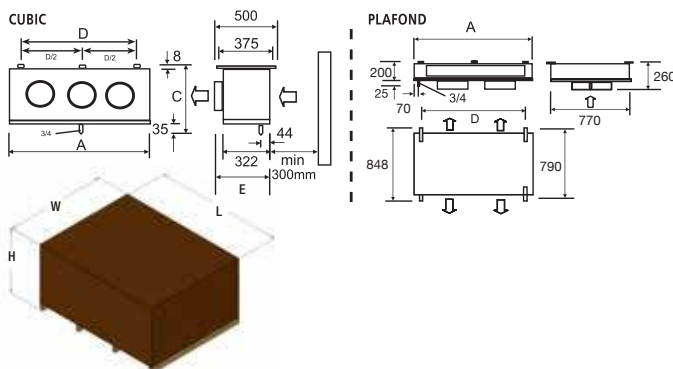
Cubic

MOD.	A	E	C	D	Kg
	mm	mm	mm	mm	
EEC2086	702	430	495	420	18
EEC2116	1094	430	385	812	23
EEC2156	1094	415	495	812	30
EEC2206	1094	460	635	812	38
EEC2236	1486	430	495	1204	43
UEC2276	1486	460	565	1204	53
UEC2314	1094	460	635	812	41
EEC2316	1878	430	495	1596	56
UEC2416	1878	460	635	1596	75
UEC2616	2662	460	635	2380	90
UEC2924	2662	460	635	2380	122
UEC3037	3497	753	700	3087	180

EVAP. + EMBALAJE / PACKING / EMBALLAGE				
L	W	H	Kg	
750	540	540	28	
1140	540	450	33	
1140	540	540	40	
1140	570	670	50	
1540	540	540	60	
1530	570	620	70	
1140	570	690	60	
1920	520	540	70	
1920	570	690	90	
2710	570	690	120	
2710	570	690	150	
3540	820	710	210	

Plafond

MOD.	A	D	Kg
	mm	mm	
EEP4084W1	815	582	30
EEP4154W1	1215	982	45
EEP4214W1	1615	1382	95
L	W	H	kg
mm	mm	mm	mm
910	940	315	35
1310	940	315	55
1710	940	315	110



REGULADOR ELECTRÓNICO MULTIFUNCIÓN

MULTIFUNCTIONAL ELECTRONIC CONTROL | REGULATEUR ÉLECTRONIQUE MULTIFONCTION



1 Testigo luminoso de ventilador
Fan indicator light
Témoins lumineux du ventilateur

2 Testigo luminoso del desescarche
Defrost indicator light
Témoins lumineux de dégivrage

3 Testigo luminoso de modo de enfriamiento rápido
Quick cooling mode indicator
Témoins lumineux mode de refroidissement rapide

4 Testigo luminoso de alarma
Alarm indicator light
Témoins lumineux d'alarme

5 Tecla de máx. temperatura y enfriamiento rápido
Max. temperature and quick cooling button
Touche de temp. maxi. et de refroidissement rapide

6 Tecla de mín. temperatura
Min. temperature button
Touche de temp. mini

7 Testigo luminoso del compresor
Compressor indicator light
Témoins lumineux du compresseur

8 Pantalla digital
Digital display
Ecran numérique

9 Pulsador de desescarche
Defrost button
Touche de dégivrage

10 Pulsador de luz de cámara
Cold room light button
Touche d'éclairage de chambre

11 Pulsador de encendido/apagado
On/off button
Touche de marche/arrêt

12 Tecla de temp. de consigna y validación de parámetros
Temperature setting and parameter validation button
Touche de temp. de consigne et de confirmation paramètres

Parámetro Parameter Paramètre	Descripción Parámetro Parameter description Description paramètre	Unidad medida Unit of measurement Unité de mesure	Refrigeración Cooling Réfrigération	Congelación Freezing Congélation	Alarmas Alarms Alarmes	Descripción Alarmas Alarm description Description alarme
Set	Temperatura de funcionamiento target set temperatura Température de fonctionnement	°C	2	-18	P1	Avería en la sonda de temperatura de consigna Temperature sensor failure Panne sonde de température
Hy	Diferencial de temperatura Temperature differential Différentiel de température	°C	2	2	P2	Avería en la sonda de descarche Defrost sensor failure Panne sonde de dégivrage
AC	Tiempo de seguridad off/on Off/on safety time Temps de sécurité on/off	min	3	3	P3	Avería en la sonda de condensación Condensing control probe failure Panne sonde auxiliaire
dtE	Temperatura fin de descarche Defrost termination temperature Température fin de dégivrage	°C	10	10	HA	Alarma temperatura máxima Maximum temperature alarm Alarme température maxi.
IdF	Intervalo entre descarches Interval between defrost Intervalle entre dégivrage	h	6	6	LA	Alarma temperatura mínima Minimum temperature alarm Alarme température mini.
MdF	Tiempo máximo de escarche Maximum duration of defrostion Temps maximum dégivrage	min	45	45	PAL	Error presostato Programming switch error Erreur pressostat
ALU	Alarma temperatura máxima Maximum temperature alarm Alarme température maxi.	°C	10	-5	EE	Error de programación Programming error Erreur de programmation
ALL	Alarma temperatura mínima Minimum temperature alarm Alarme température mini.	°C	-5	-35		

NOTA / NOTE / REMARQUE:

Los parámetros tan sólo deberán ser modificados por personal cualificado y bajo su responsabilidad.

The parameters must only be modified by qualified staff, under their responsibility.

Les paramètres ne doivent être modifiés que par du personnel qualifié et sous sa responsabilité.

SELECCIÓN DE UN EVAPORADOR

EVAPORATOR SELECTION | ELECTION D'UN EVAPORATEUR

Gráfico 1: Relación entre DT1 (°K) y humedad relativa (%) en el interior de la cámara frigorífica.

Gráfico 2: Factor de corrección Fc a aplicar en función de la Te (°C) y DT1 (°K)

- Tc:** Temperatura de la cámara (°C)
- Te:** Temperatura de evaporación (°C)
- Qn:** Capacidad nominal del evaporador (M)
- Qe:** Necesidades del evaporador a seleccionar (M)
- DT1:** Diferencia de las temperaturas entre la temperatura de la cámara y la temperatura de evaporación (°K)
- RH:** Humedad relativa en el interior de la cámara
- Fc:** Factor de corrección
- Fr:** Factor de refrigerante (R404A=1; R134A=0,9; R22=0,95)

Graphic 1: Relation between DT1 (°K) and relative humidity (%) inside the cold room.

Graphic 2: Correction factor Fc to be used according to the Te (°C) and DT1 (°K)

- Tc:** Cold room temperature (°C)
- Te:** Evaporation temperature (°C)
- Qn:** Evaporator nominal capacity (W)
- Qe:** Needs of evaporator to be selected (W)
- DT1:** Difference between cold room temperature and evaporation temperature (°K)
- RH:** Relative Humidity inside the cold room
- Fc:** Correction factor
- Fr:** Refrigerant factor (R404A=1; R134A=0,9; R22=0,95)

Graphique 1 : Relation entre DT1 (°K) et humidité relative (%) à l'intérieur de la chambre froide.

Graphique 2 : Coefficient de correction Fc à appliquer en fonction de la Te (°C) et DT1 (°K)

- Tc:** Température de la chambre froide (°C)
- Te:** Température d'évaporation (°C)
- Qn:** Capacité nominale de l'évaporateur (W)
- Qe:** Besoins de l'évaporateur à sélectionner (W)
- DT1:** Différence de température entre la température de la chambre froide et la température d'évaporation (°K)
- RH:** Humidité Relative à l'intérieur de la chambre
- Fc:** Coefficient de correction
- Fr:** Coefficient du réfrigérant (R404A=1; R134A=0,9; R22=0,95)

Ejemplo:

Se necesita tener una cámara con una potencia frigorífica de 8000W (Qe) a 0°C y una Humedad Relativa (RH) de 70%. El refrigerante será el R404A

- 1º Gráfico 1, para 70%, DT1 = 10
- 2º Cámara a 0°C y DT1 = 10, la temperatura de evaporación será de -10°C
- 3º Gráfico 2, para Te = -10°C y DT1 = 10, el factor de corrección es de 1,1
- 4º Calcular la potencia nominal aplicando la fórmula:
 $Qn = Qe / Fc / Fr = 8000 / 1,1 / 1 = 7273W$
- 5º Selección del evaporador, modelo EEU2316M1Z

Example:

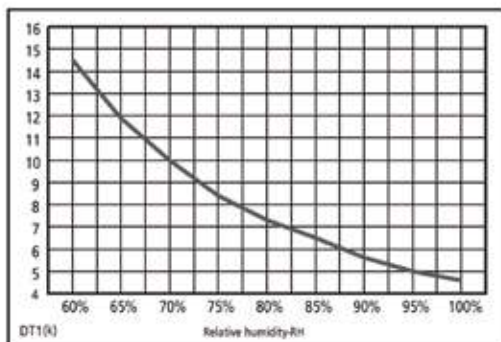
Cold room must have a cooling capacity of 8000W at 0°C and a Relative Humidity (RH) of 70%. Refrigerator R404A

- 1º Graphic 1, for 70%, DT1 = 10
- 2º Cold room at 0°C and DT1 = 10, evaporation temperature -10°C
- 3º Graphic 2, for Te = -10°C y DT1 = 10, Correction Factor 1,1
- 4º Calculate the nominal power with the formula
 $Qn = Qe / Fc / Fr = 8000 / 1,1 / 1 = 7273W$
- 5º Select evaporator, model EEU2316M1Z

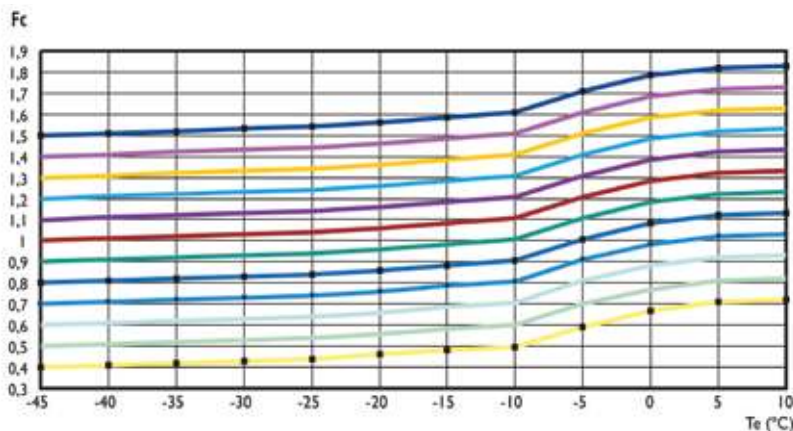
Exemple:

Il est nécessaire un équipement de 8.000W (Qe) de puissance à 0°C, et une humidité relative (RH) de 70%. Le réfrigérant sera la R404

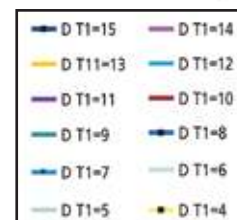
- 1º Diagramme 1, pour 70%, DT= 10
- 2º Chambre à 0°C et DT1 = 10, la température d'évaporation sera de -10°C
- 3º Diagramme 2, pour Te = -10°C et DT1 = 10, le coefficient de correction est de 1,1
- 4º Calculer la puissance nominale en appliquant la formule
 $Qn = Qe / Fc / Fr = 8000 / 1,1 / 1 = 7273W$
- 5º Sélectionnez le modèle d'évaporateur EEU2316M1Z



DT1 (gráfico 1)
DT1 (graphic 1)
DT1 (graphique 1)



Factor de corrección Fc (gráfico 2)
Fc Correction factor (graphic 2)
Coefficient de correction FC (graphique 2)



TELEGESTIÓN

REMOTE CONTROL | TÈLÈGESTION

· Conocimiento de la situación del equipo frigorífico en tiempo real y de forma remota.

· Refrigeration unit control in real time and remotely

· Connaissance de la situation de l'équipement frigorifique en temps réel est à distance



Aviso en caso de avería o alarma vía Email Registro, visualización y gestión de parámetros

Alarm or message via e-mail in case of breakdown
Management, monitoring and record of the parameters
Message par Email en cas d'avarie ou alarme
Registre, visualisation et gestion de paramètres

EN 12830.HACCP

Modelo
Model Modèle

XWEB 300 D-EVO 8D000

Modelo
Model Modèle

XWEB 500 D-EVO 8G000

Modelo
Model Modèle

XWEB 500 D-EVO 8K000

Características Characteristics Caractéristiques

- Con carril DIN
Tensión 110-230 V
Hasta 18 equipos
- With DIN rail
Voltage 110-230 V
Up to 18 units
- Avec rail DIN Ligne
Tension 110-230 V
Jusqu'à 18 équipements

Requiere Requires Demande

- Línea ADSL y Router
- ADSL and Router
- ADSL et router

Características Characteristics Caractéristiques

- Con carril DIN
Tensión 110-230 V
Hasta 36 equipos
- With DIN rail
Voltage 110-230 V
Up to 36 units
- Avec rail DIN Ligne
Tension 110-230 V
Jusqu'à 36 équipements

Requiere Requires Demande

- Línea ADSL y Router
- ADSL and Router
- ADSL et router

Características Characteristics Caractéristiques

- Con carril DIN
Tensión 110-230 V
Hasta 100 equipos
- With DIN rail
Voltage 110-230 V
Up to 100 units
- Avec rail DIN Ligne
Tension 110-230 V
Jusqu'à 100 équipements

Requiere Requires Demande

- Línea ADSL y Router
- ADSL and Router
- ADSL et router

ACCESORIOS

ACCESSORIES | ACCESOIRES

EA

Modelo
Model
Modèle

<p>Regulación electrónica multifunción con control remoto Remote multifunctional electronic control Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance</p>		
<p>Punto de luz estanco Watertight cold room light Point de lumière étanche</p>		
<p>Micro puerta Door micro switch Micro de porte</p>		
<p>Registrador de temperatura Temperature recorder Enregistreur de température</p>		<p>ESPAÑA/SPAIN/ESPAGNE AKO 157695 (5 serv.) (ITC/3701/2006)</p>
		<p>EU EAR1 (1 serv) EAR2 (4 serv) EN12830</p>



Si necesita algún otro accesorio consulte a KIDE
For more accessories please contact KIDE
Pour d'autres accessoires veuillez contacter KIDE

Tel.: + 34 946 036 207 · + 34 946 036 208
kide@kide.com

Notas | Note

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

Notas | Note

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

INFORMACIÓN DE INTERÉS

RELEVANT INFORMATION | INFORMATION D'INTÉRÊT

ES

EXCLUSIONES

- Todo material o trabajo que fuera preciso y no esté especificado en la presente oferta.
- Licencias, visados y permisos, estudio de seguridad y coordinador de seguridad.
- Proyecto frigorífico.
- Todos los traslados a distinto nivel de calzada o distancias mayores de 20 mtrs. que no se puedan realizar con carretilla tendrán un sobrecosto que será facturado.
- Recepción y ubicación de los equipos en los lugares previstos.
- Grúas y elementos de carga y descarga necesarios.
- Retirada del material sobrante (resto de paneles, etc.).
- Obras de albañilería, carpintería o fontanería, tales como nivelación, desagües, alimentación, evacuación de aguas, puntos de apoyo, etc.
- Sellado entre suelo civil y panel.
- Siliconado de las juntas entre paneles.
- Remates de los huecos existentes entre cámara y paredes de obra.
- Cortes de panel para otros gremios.
- Montaje frigorífico general (tuberías, válvulas y accesorios para la interconexión entre elementos) y cargas de reposición de refrigerante y aceite, así como conductos y su montaje.
- Iluminación e iluminarias.
- Medias cañas, inox. u obra civil (en el caso de secaderos), para favorecer la correcta distribución de aire entre el producto.
- Acometidas eléctricas. El cliente facilitará acometida eléctrica adecuada tanto para las herramientas necesarias para el montaje de la cámara y equipos como para el funcionamiento de estos últimos. Acometidas eléctricas a 220 V 20 kW.
- Conexión de resistencia/válvula/alarma
- Acometida protegida en baja tensión hasta el cuadro eléctrico del equipo.
- Cableado entre equipos, sondas y cuadros de control, así como computadora si fuera necesaria.
- Cableado (nivel 1) Ethernet entre los PLC de los controladores y el PC de supervisión.
- Medios adecuados de manipulación, elevación, desescombro. El cliente dispondrá de los mismos.
- Todo desplazamiento adicional por causas ajenas a KIDE (zona de montaje sin preparar, colocación de sanitario, regulación de puertas tras la preparación del suelo, etc...) será facturado aparte.
- La valoración se ha efectuado según planos o mediciones facilitados por el cliente / ingeniería. En caso de tener que realizar trabajos no especificados en los planos, tales como forrado de columnas, cortes como consecuencia de medidas erróneas, rampas, registros, etc., estos se facturarán aparte.

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

- El pedido será cursado si y solo si es admitido por Compañía Aseguradora o Entidad de Crédito y siempre que no exista un saldo acreedor con KIDE.
- En el caso de los pedidos que tengan transporte incluido, si existen dificultades para realizar la entrega mediante camión normal por tratarse de zonas de difícil accesibilidad, el cliente deberá indicarlo al realizar el pedido. Dicho transporte especial se facturará aparte y se aplicará un incremento del 6% sobre el valor de la mercancía.
- El plazo de salida comenzará a contar tras confirmación de pedido por escrito, aceptación del mismo, y formalización de las condiciones de pago (recibo del pago anticipado, notificación del crédito documentario...).

El plazo se considera como material embalado y listo para su entrega.

En caso de coincidir con períodos festivos (Semana santa, Navidad, verano), el plazo de salida puede verse incrementado consecuentemente, por lo que se recomienda confirmación.

- En caso de pago mediante crédito documentario, éste será irrevocable y confirmado, abierto en un banco de primer orden (BBVA, SABADEL, SANTANDER, LABORAL KUTXA, BANKINTER, BANKIA). La duración del crédito será de al menos 1 mes superior al plazo de entrega fijado. KIDE no tendrá obligación de iniciar la fabricación de los bienes ni de prestar los servicios hasta la confirmación y aceptación del crédito documentario por parte de KIDE.
- El lugar de cumplimiento de las obligaciones contractuales se corresponde con el del domicilio social de KIDE y sus instalaciones. Las obligaciones se entenderán cumplidas por parte de KIDE cuando comunique al Cliente la puesta a disposición de los bienes en las instalaciones del domicilio social del fabricante. La propiedad de los bienes fabricados solo se transmitirá cuando se haya realizado la totalidad del pago, sin embargo, el riesgo de pérdida y/o daños se transmitirá desde la puesta a disposición de los bienes en el lugar de cumplimiento de las obligaciones contractuales.
- En caso de que en el plazo de 15 días desde que KIDE pusiera a disposición del Cliente los bienes y/o servicios, este último no indicara un lugar de entrega de los mismos o no se hiciera cargo del material y/o de los servicios, KIDE se reserva el derecho a resolver anticipadamente el contrato, a destruir el material a costa del Cliente y a reclamar al citado Cliente los gastos por acharramiento, almacenaje temporal, pérdidas por reventa a terceros y cualesquiera otros daños y perjuicios derivados de tal situación, teniendo derecho a deducir de dichos daños y perjuicios la parte adelantada por el Cliente.
- Alternativamente, KIDE tendrá derecho a almacenar en sus instalaciones o en las instalaciones de un tercero los bienes fabricados pudiendo reclamar por dicho concepto una penaliza-

ción económica de 15 euros por m²/mes por almacenamiento, sin perjuicio del derecho de KIDE a reclamar los daños y perjuicios que la situación le hubiera repercutido. El citado almacenamiento podrá alargarse como máximo 45 días, una vez transcurrido dicho plazo, KIDE podrá resolver el Contrato sin perjuicio de su derecho a reclamar todos los daños y perjuicios que se le hubieran ocasionado.

· De no efectuarse el pago al vencimiento fijado, KIDE añadirá el coste financiero correspondiente a la demora en el pago. Todo retraso en el pago, cualquiera que fuese el motivo, incrementará de pleno derecho el precio, en los intereses fijados de acuerdo a la ley 3/2004 de 29 de diciembre para la prevención de la morosidad en operaciones comerciales. Si fuese necesario recurrir a procedimientos judiciales para proceder al cobro, el monto de la deuda reclamada se incrementará en los gastos incurridos para su reclamación, que no podrán ser inferiores al 15% de la deuda, en concepto de cláusula penal, todo ello sin perjuicio del derecho de KIDE a reclamar cuantos daños y perjuicios hubiese ocasionado el incumplimiento del cliente.

· El impago de una deuda a su vencimiento, conllevará automáticamente el vencimiento anticipado y la exigibilidad de la totalidad del saldo restante a pagar, así como la suspensión cautelar de las entregas y trabajos.

· KIDE garantiza sus equipos contra todo defecto de material y de fabricación por un período de 12 meses desde la entrega o máximo 14 meses desde su puesta a disposición. Esta obligación de garantía consiste EXCLUSIVAMENTE en la sustitución de la parte del producto reconocida defectuosa, no incluyendo: los gastos de transporte, refrigerante, instalación, montaje o desmontaje, ni los daños y perjuicios que se hubiesen ocasionado.

El producto entregado en sustitución del defectuoso quedará garantizado en los mismos términos y condiciones aplicables al sustituido y por el período que restare por transcurrir de la garantía.

La garantía aplicará únicamente si los equipos han sido transportados, almacenados y manipulados de acuerdo con las instrucciones de KIDE, no han sido maltratados ni sufrido desperfectos por accidente o negligencia del cliente o de terceras partes, y han sido intervenidos solamente por personal propio o autorizado por KIDE.

La responsabilidad de KIDE por todas las acciones de una reclamación sobre un pedido, queda limitada al monto total de dicho pedido. El cliente renuncia a reclamar cualquier otro daño y perjuicio a que hubiere lugar.

El material reemplazado pasará a ser propiedad de KIDE salvo que se autorice su destrucción. En caso de que se solicite expresamente su devolución, ésta se llevará a cabo en un máximo de 15 días. En tal caso, KIDE correrá con los costes derivados del retorno y/o entrega del material defectuoso.

No se incluyen otros gastos como los derivados por desplazamiento de personal técnico o mano de obra, los cuales serán por cuenta del cliente.

KIDE garantiza igualmente la disponibilidad de repuestos, ya sea de los componentes afectados, o de las partes funcionales en las que estos se integran durante 5 años.

Con el fin de garantizar la calidad de los equipos suministrados y previamente a la entrega de los mismos, KIDE S. Coop acepta la inspección en sus instalaciones por parte de un laboratorio especializado, corriendo los gastos derivados de dicha inspección por cuenta del cliente.

KIDE no será en ningún caso responsable de los daños y perjuicios indirectos causados al Cliente o a un tercero por pérdidas operativas, pérdida de ventas, ingresos o interrupciones de negocios o servicios, pérdidas de beneficios u otras pérdidas indirectas, intangibles, no económicas o consecuentes o por pérdidas de tipo similar.

Cuando se contrate el servicio de MONTAJE, éste tendrá una garantía de QUINCE DIAS, a partir de la fecha de terminación del montaje.

En los productos comercializados no fabricados por KIDE, subsistirá la garantía del fabricante de dichos productos, en las condiciones establecidas por el mismo, que KIDE revertirá al cliente. El comprador mantendrá a KIDE indemne de cualquier reclamación que recibiese de terceros por cualquier causa diferente de un defecto de fabricación de los productos, así como de todos los gastos incurridos en la defensa frente a las citadas reclamaciones.

El Comprador estará obligado a revisar los productos a su recepción. Si una vez recibida la mercancía, no se verifica la misma y se firma como conforme el albarán, o en el plazo de 24 horas no se realiza la reclamación oportuna, KIDE no responderá de los vicios manifiestos.

El comprador se obliga a firmar el albarán de entrega del material y/o el acta de aceptación de las instalaciones una vez que lo haya recibido; en todo caso se considerará aceptado el material sin reservas desde el momento en que comience su utilización.

· Para la resolución de cualquier cuestión o disputa que pueda existir entre las partes sobre la validez, interpretación, ejecución y/o resolución del contrato, serán exclusivamente competentes los Juzgados y Tribunales correspondientes al domicilio social de KIDE. El presente Contrato está sujeto a la legislación española.

Nota: KIDE no se responsabiliza por errores o malas interpretaciones de la información contenida en el catálogo o tarifa. También se reserva el derecho a modificar, sin previo aviso, los datos y valores contenidos en la misma. Dichos datos no constituyen una garantía contractual.

KIDE, S.Coop. Ltda. Reg. Oficial Coop. del M.T. Nº 20750 - Reg. Soc. Cooperativas del G. Vasco nº VI-215119/86 N.I.F.: F-48071377

EN

EXCLUSIONS

- All material or work that was necessary and is not specified in this offer.
- Licenses, visas and permits, safety plan and safety coordinator.
- Cooling project.
- All movements at different floor levels or for distances of over 20 m that cannot be made with a fork lift truck will have an over cost to be invoiced at the rates in force.
- Acceptance and placement of the equipment in the planned places.
- Cranes or any other loading and unloading required elements.
- Removal of scrap material (remains or cuts of panels, etc).
- Masonry, carpentry and plumbing work such as leveling, drains, power supply, drainage, support points for supports, etc.
- Sealing between floor and panel.
- Silicone sealing of joints between panels.
- Finishing of gaps between chamber and masonry walls.
- Panel cut-outs for other applications.
- General cooling installation (pipes, valves and accessories for interconnection between elements) and replacement of refrigerant and oil as well as conduits and their installation.
- Lighting and lights.
- Channels, stainless steel and building work (in case of dryers) to facilitate the proper distribution of air among the product.
- Electrical power supply connections. The customer shall provide an electrical power supply connection that is suitable both for the necessary tools for the installation and operation of the cold room and the cooling equipment. Electrical connections 220 volts, 20 kW.
- Resistance/valve/alarm connection.
- Protected low voltage connection to the equipment's electrical panel.
- Cabling between equipment, probes and control panels, as well as computer, if necessary.
- Appropriate means for handling, lifting and rubble removal to be provided by the customer.
- Ethernet cabling (level 1) between the controllers' PLCs and the supervisory PC.
- All additional travelling due to reasons beyond the control of KIDE (installation area not prepared, fitting of plumbing, adjustment of doors after the preparation of the floor) shall be invoiced separately.
- The valuation of the offer has been carried out in accordance with drawings or measurements provided by the customer / engineering. In case of unexpected works not specified on the drawings, such as the lining of columns, cutting as a consequence of incorrect measurements, ramps, logs, etc... they will be invoiced separately.

GENERAL SALES CONDITIONS

· The order shall be considered if and only if it is accepted by an insurance company or Credit Institution, and provided that there is no outstanding credit balance with KIDE.

· In the case of orders which include delivery, when placing the order, the client should specify if delivery by normal lorry is problematic due to access difficulties. This special transport will be invoiced separately and a supplement of 6% of the merchandise value will be applied.

· The delivery time will start to be counted after written confirmation and acceptance of the order, and compliance with the payment terms (receipt of the down payment, notification of the letter of credit, etc...). The delivery time is considered as the point at which the material is packaged and ready for delivery. In the event of coinciding with holiday periods (Easter, Christmas, summer), the dispatch date may be delayed accordingly; therefore, getting confirmation is recommended.

· In case of payment by letter of credit, it will be Irrevocable and confirmed, open at a first rate bank (BBVA, SABADEL, SANTANDER, LABORAL KUTXA, BANKINTER, BANKIA). The duration of the credit shall be at least one month longer than the established delivery time. KIDE shall neither be obliged to start the manufacture of the goods, nor to provide the services until the confirmation and acceptance of the letter of credit by KIDE.

· The place of compliance of the contractual obligations corresponds to that of the KIDE facilities at its registered address. The obligations shall be understood to be met by KIDE when it communicates to the Customer the availability of the goods in the facilities at the registered address of the manufacturer. The ownership of the manufactured goods shall only be transferred after full payment has been made; however, the risk of loss and/or damage shall be transferred from the time the goods are ready and available at the place of compliance of the contractual obligations.

· If in a period of 15 days from the time KIDE made the goods and/or services are ready and available to the Customer, he does not indicate a place of delivery for them or does not take responsibility for the material and/or the services, KIDE reserves the right to prematurely terminate the contract, to scrap the material at the cost of the Customer, and claim from the Customer the costs for scrapping, temporary storage, losses for resale to third parties and any other damages arising from the situation, and it has to right to deduct these damages from the amount advanced by the Customer.

· Alternatively, KIDE shall have the right to store the manufactu-

FR

red goods at its facilities or at the facilities of a third party and may claim for this item a cash penalty of €15 per m²/month, without prejudice to KIDE's right to claim the damages that the situation has caused to it. The aforementioned storage can be extended to a maximum of 45 days. Once this period has elapsed KIDE may terminate the Contract without prejudice to its right to claim all the damages that have been caused to it.

· If the payment is not made by the fixed due date, KIDE will add the financial cost corresponding to the delay in the payment. In the event of a delay in payment, whatever the reason, KIDE shall be entitled to increase the price at the rates of interest fixed in accordance with law 3/2004 of 29 December for the prevention of arrears in business transactions. If it is necessary to resort to legal procedures to recover the amounts, the amount of the claimed debt shall be increased by the costs incurred for their recovery, which cannot be less than 15% of the debt, in accordance with the penalty clause, without prejudice to KIDE's right to claim all the damages that the non-compliance of the customer has caused.

· Should any debt not be paid on schedule, the full amount will mature automatically, payment of the remaining balance may be demanded and deliveries and work will be suspended.

· KIDE guarantees its equipment against all material and manufacturing defects for a period of 12 months from the delivery or a maximum of 14 months from the time of readiness for dispatch. This warranty obligation consists EXCLUSIVELY of the replacement of the part of the product recognised as being defective and does not include: any expenses related to shipment, refrigerant, installation, assembly or dismantling, or any damages which may have been caused.

The delivered replacement product shall be guaranteed under the same terms and conditions applicable to that which it replaced and for the remaining period of the guarantee.

The guarantee shall only apply if the equipment has been transported, stored and handled in accordance with KIDE's instructions, has not been mistreated or been damaged due to an accident or negligence of the customer or of third parties, and only KIDE personnel or those authorized by it have been involved in the operations.

KIDE's liability for all the actions of a claim on an order is limited to the total amount of that order. The customer waives claim to any other damages that may ensue.

The replaced material shall become the property of KIDE unless it authorizes its destruction. If its return is expressly requested, this should be done within 15 days. In this case, KIDE will bear the costs arising from the return and/or delivery of the defective material.

Other costs, such as those for travelling and workmanship of technical staff, shall be covered by the customer.

KIDE also guarantees the availability of spares, whether of the affected components or of the functional parts in which these are integrated, for 5 years.

With the aim of guaranteeing the quality of the supplied equipment and prior to its delivery, KIDE S. Coop allows it to be inspected by a specialized laboratory in its facilities; the costs arising from this inspection are borne by the customer.

KIDE shall, under no circumstances, be liable for indirect damages caused to the Customer or a third party as a result of operating losses, loss of sales, income or business or service interruptions, loss of profits or other indirect, intangible non-economic or consequential losses or as a result of losses of a similar type.

· When the INSTALLATION service is contracted, this will have a guarantee of FIFTEEN DAYS from the date on which the installation ends.

· For products marketed but not manufactured by KIDE, the manufacturer's guarantee of these products shall apply under the conditions established by it, which KIDE shall hand over to the customer.

· The purchaser shall hold KIDE harmless from any claim that it receives from third parties due to any cause other than a manufacturing defect of the products, as well as all costs incurred in the defence against these claims.

· The purchaser must inspect the products upon receipt. If, when the goods are received, they are not checked and the delivery note is signed as conforming, or if a timely claim is not made within 24 hours, KIDE shall not respond to the defects.

· The purchaser must sign the delivery note for the material and/or the acceptance certificate for the installations, once received. In all cases, the material will be considered as accepted without remarks from the moment at which it starts to be used.

· For the resolution of any issue or dispute that may exist between the parties on the validity, interpretation, execution and/or termination of the contract, the Courts and Tribunal's corresponding to KIDE's registered address shall have exclusive jurisdiction. This Contract is subject to Spanish legislation.

Note: KIDE is not responsible for any errors or misinterpretations of the rates or information contained in the catalogue. KIDE also reserves the right to modify the information and values contained therein without prior notice. This information does not constitute a contractual guarantee.

KIDE, S.Coop. Ltda. Reg. Oficial Coop. del M.T. N° 20750 - Reg. Soc. Cooperativas del G. Vasco n° VI-215119/86 N.I.F.: F-48071377

EXCLUSIONS

· Tout le matériel ou travaux nécessaires mais non spécifiés dans la présente devis.

· Licences, visas et autorisations, plans de sécurité et coordinateur de sécurité.

· Projet frigorifique.

· Tous les déchargements à différents niveaux de chaussée ou des distances supérieures à 20 m et qui ne pourraient pas être réalisés par chariot auront un surcoût qui sera facturé aux tarifs en vigueur.

· Réception et mise en place des équipements dans les lieux prévus.

· Grues et éléments de chargement et de déchargement requis.

· Retrait du matériel excédentaire (restes et découpes de panneaux, etc.).

· Travaux de maçonnerie, menuiserie et plomberie, tels que nivellement, drainages, alimentation, évacuation des eaux, points d'appui des supports, etc.

· Imperméabilisation entre sol et panneau.

· Siliconage des joints entre panneaux.

· Parachèvements des creux existants entre chambre et murs en maçonnerie.

· Découpes de panneau pour d'autres utilisations.

· Montage frigorifique général (tuyauteries, vannes et accessoires pour l'interconnexion entre éléments) et renouvellement de réfrigérant et d'huile, ainsi que les conduits et leur montage.

· Éclairage et luminaires.

· Demi-ronds, inox, ou maçonnerie (dans le cas des séchoirs), pour favoriser la correcte distribution d'air entre le produit.

· Raccordements électriques : le client mettra à disposition le raccordement électrique nécessaire aux outils utilisés pour le montage et fonctionnement de la chambre et des équipements frigorifiques. Branchements électriques à 220 volts 20 kW.

· Raccordement résistance/vanne/alarme

· Branchement protégé en basse tension jusqu'au tableau électrique de l'équipement.

· Câblage entre les équipements, sondes et les tableaux de contrôle, ainsi que l'ordinateur de supervision le cas échéant.

· Câblage (niveau 1) Ethernet entre les PLC des contrôleurs et le PC de supervision.

· Moyens appropriés pour la manipulation, élévation et enlèvement de gravats. Le client les rendra accessibles.

· Tout déplacement additionnel pour raisons non imputables à KIDE (si la zone de montage n'est pas prête, mise en place de sanitaires, réglage des portes après préparation du sol) fera l'objet d'une facturation supplémentaire.

· L'évaluation de cette offre est basée sur les plans et mesures fournis par le client/bureau d'étude. Si des travaux non spécifiés sur les plans, tels que revêtement de colonnes, découpes à la suite de mesures erronées, rampes, regards, etc., devaient être réalisés, ils feront l'objet d'une facturation supplémentaire.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

· La commande sera exécutée si et seulement si elle est acceptée par la compagnie d'assurances ou par l'établissement de crédit et en l'absence de tout solde créditeur vis-à-vis de KIDE.

· Concernant les commandes ayant le transport inclus, pour les zones difficiles d'accès pouvant occasionner des difficultés pour réaliser la livraison par camion normal, le client devra l'indiquer en passant la commande. Ce transport spécial sera facturé à part et un supplément de 6 % sur la valeur de la marchandise sera appliqué.

· Le délai de départ d'usine débute après confirmation de la commande par écrit, après acceptation de celle-ci, et d'accomplissement des conditions de règlement (réception de l'acompte, notification du crédit documentaire...).

Le délai concerne le matériel emballé, prêt et mise à disposition du client.

Si la livraison coïncide avec une période de fêtes ou de congés (Pâques, Noël, vacances d'été), le délai de départ d'usine peut être allongé. Une confirmation sera demandée dans ce cas.

· En cas de paiement par crédit documentaire, celui-ci sera irrévocable et confirmé, ouvert dans une banque de premier ordre (BBVA, SABADEL, SANTANDER, LABORAL KUTXA, BANKINTER, BANKIA). La durée du crédit doit dépasser d'au moins 1 mois le délai de livraison fixé. KIDE n'est pas tenu de débiter la fabrication des biens ni d'effectuer les services avant la confirmation et l'acceptation du crédit documentaire par KIDE.

· Le lieu d'exécution des obligations contractuelles se correspond avec le siège social de KIDE et ses installations. Les obligations de KIDE prendront fin dès la communication au client de la mise à disposition des biens au siège social du fabricant. La propriété des biens fabriqués sera acquise sous condition de la réception de la totalité du paiement. Toutefois, les risques de perte ou de dommages seront transmis à compter de la mise à disposition des biens sur le site prévu dans les termes du contrat.

· Si, dans un délai de 15 jours à compter de la mise à disposition par KIDE au client des biens ou services, ce dernier n'indique pas de lieu de livraison ou ne prend pas en charge ledit matériel ou lesdits services, KIDE se réserve le droit d'anticiper la résolution du contrat, de détruire le matériel aux frais du client et à réclamer audit client les frais de mise au rebut, de stockage temporaire, de perte pour reventes à des tiers et de tout dommage et intérêt lié à une telle situation. KIDE aura le droit de déduire ces dommages et intérêts des sommes avancées par le client.

Également, KIDE aura le droit de stocker les biens fabriqués dans ses installations ou chez un tiers et de réclamer, pour cela, une pénalité financière de 15 euros par m² et par mois au titre du stockage, sans préjudice du droit de KIDE à réclamer les dommages et intérêts dérivés d'une telle situation. Ledit stockage ne pourra excéder 45 jours, délai à l'issue duquel, KIDE pourra résoudre le contrat sans préjudice de son droit à réclamer tous les dommages et intérêts occasionnés.

· Si le paiement n'intervient pas à l'échéance prévue, KIDE ajoutera les frais financiers correspondant au retard de paiement. Tout retard de paiement, quel qu'en soit le motif, entraînera une majoration de plein droit du prix, du montant des intérêts fixés conformément à la loi 3/2004, du 29 décembre, pour la prévention des retards de paiement dans les opérations commerciales. Si des poursuites judiciaires étaient nécessaires pour obtenir le versement dû, le montant réclamé serait majoré des frais engagés dans la procédure, lesquels ne sauraient être inférieurs à 15 % de la dette, au titre de clause pénale, sans préjudice de ce que KIDE réclame également les dommages et intérêts imputables au défaut de paiement du client.

· Le non paiement d'une dette à son échéance entraînera automatiquement l'échéance anticipée et l'exigibilité de la totalité du solde restant à payer, ainsi que la suspension des livraisons et des travaux.

· KIDE garantit ses équipements contre tout défaut des matériaux ou de fabrication pour un délai de 12 mois à compter de la livraison, ou de 14 mois maximum à partir de la mise à disposition. Cette obligation de garantie est EXCLUSIVEMENT limitée au remplacement de la pièce reconnue défectueuse. Les frais de transport, réfrigérant, d'installation, de montage et de démontage, ainsi que les dommages et intérêts éventuellement occasionnés. Soit exclus de la garantie.

Le produit livré en remplacement du matériel défectueux est couvert par une garantie dans les mêmes termes et conditions applicables à l'original et pour la période restante de garantie.

La garantie est applicable exclusivement si les équipements ont été transportés, stockés et manipulés conformément aux instructions de KIDE, n'ont pas été malmenés, n'ont pas subi de dommages suite à un accident ou à la négligence du client ou de tiers, et ont été manipulés uniquement par le personnel de KIDE ou agréé par ses soins.

La responsabilité de KIDE pour toutes les actions d'une réclamation concernant la commande est limitée au montant total de ladite commande. Le client renonce à réclamer tout autre dommage et intérêt.

Le matériel remplacé appartient à KIDE, sauf si sa destruction est autorisée. Si le remplacement est expressément demandé, celui-ci interviendra dans un délai maximal de 15 jours. Dans ce cas, KIDE prendra en charge tous les frais liés au retour et/ou livraison du matériel défectueux.

Les autres frais, tels que les frais de déplacement de techniciens ou frais de main d'œuvre, sont à la charge du client.

KIDE garantit également la disponibilité des pièces de rechange, qu'il s'agisse des composants à remplacer ou des parties fonctionnelles dans lesquelles lesdits composants sont intégrés, pendant 5 ans.

Afin de garantir la qualité des équipements fournis et avant la livraison de ceux-ci, KIDE S. Coop accepte qu'un laboratoire spécialisé réalise une inspection, dans ses installations, les frais d'une telle inspection étant à la charge du client.

KIDE ne saurait, en aucun cas, être tenu pour responsable des dommages et intérêts indirects causés au client ou à un tiers suite à des pertes opérationnelles, pertes de ventes, de revenus ou par des interruptions d'affaires ou de services, par des pertes de bénéfices ou autres pertes indirectes, intangibles, non économiques ou conséquentes ou par toute perte similaire.

· Si l'on engage le service de MONTAGE, celui-ci aura une garantie de QUINZE JOURS à compter de la date d'achèvement du montage.

· Les produits commerciaux non fabriqués par KIDE sont couverts par la garantie de leur fabricant, dans les conditions fixées par lui, garantie qui est transmise par KIDE au client.

· KIDE ne saurait être tenu pour responsable des réclamations reçues par le client de la part de tiers pour toute cause autre qu'un défaut de fabrication des produits, ainsi que de tous les frais engagés pour la défense face auxdites réclamations.

· L'acheteur est tenu d'inspecter les produits dès leur réception. Si le bordereau de livraison est signé conforme et qu'aucune réclamation n'est présentée dans les 24 heures à compter de la livraison, KIDE ne prendra en charge aucun des vices éventuellement constatés.

· L'acheteur s'oblige à signer le bordereau de livraison du matériel et/ou le procès-verbal d'acceptation des installations après l'avoir reçu ; en tout cas, on considérera le matériel accepté sans réserves à compter du moment où l'on commencera à l'utiliser.

· Pour la résolution de tout conflit opposant éventuellement les parties et concernant la validité, l'interprétation, l'exécution et/ou la résolution du contrat, les tribunaux compétents sont ceux du siège social de KIDE. Le présent contrat est soumis à la législation espagnole.

Remarque : KIDE n'est pas tenu responsable des erreurs ou des mauvaises interprétations des informations contenues dans le catalogue ou tarif. Elle se réserve le droit également de modifier sans préavis les données et les valeurs de celui-ci. Ces données ne constituent pas une garantie contractuelle.

KIDE, S.Coop. Ltda. Reg. Oficial Coop. del M.T. N° 20750 - Reg. Soc. Cooperativas del G. Vasco n° VI-215119/86 N.I.F.: F-48071377



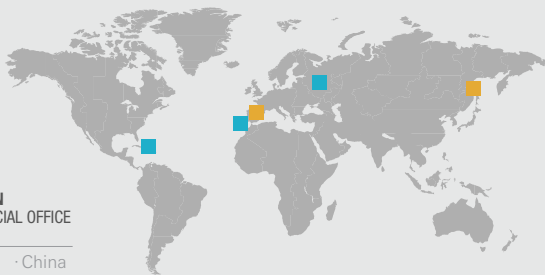
KIDE EN EL MUNDO
KIDE IN THE WORLD
KIDE DANS LE MONDE

■ DELEGACIÓN
COMMERCIAL OFFICE
BUREAU COMMERCIAL

- Cuba
- Portugal
- Russia

■ PLANTA PRODUCTIVA Y DELEGACIÓN
PRODUCTION FACILITY AND COMMERCIAL OFFICE
USINE ET BUREAU COMMERCIAL

- Spain (Berriatua)
- Spain (Arrona)
- China (Shanghai)



kide

HEADQUARTERS

Polígono Gardotza s/n
 48710 BERRIATUA
 Bizkaia (Spain)

Tel: +34 94 603 62 00
 Fax: +34 94 603 62 21

e-mail: kide@kide.com
www.kide.com

